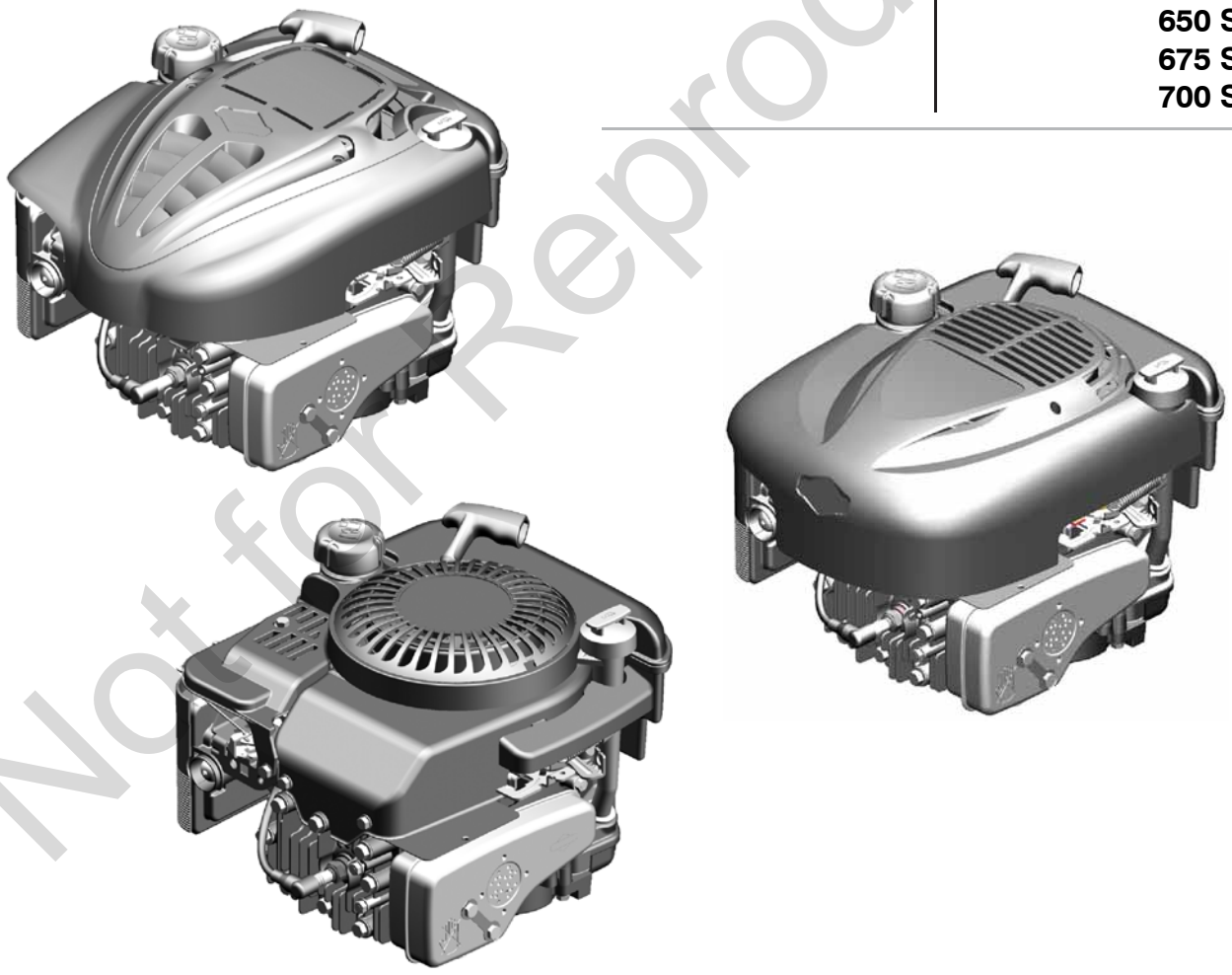
(en) ***Operator's Manual***
(es) ***Manual del Operario***
(fr) ***Manuel de l'opérateur***

**Model 120000**

**Quantum® 625 Series™**
**650 Series™**
**675 Series™**
**700 Series™**



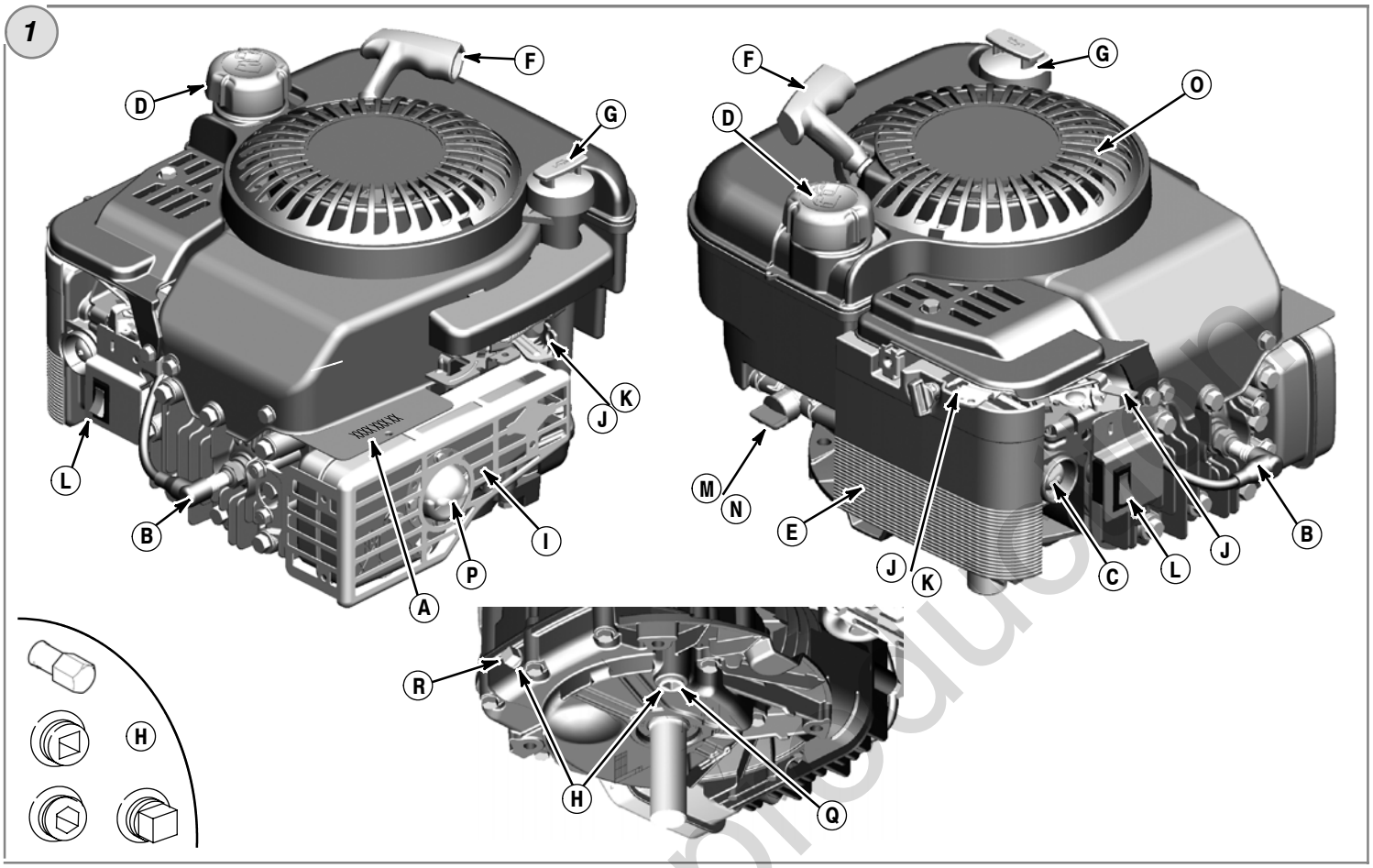
Not for Reproduction

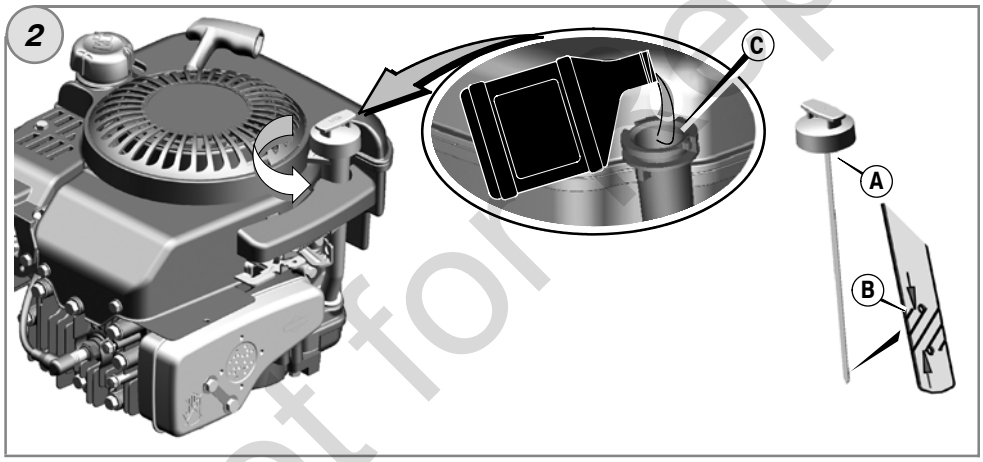
Briggs & Stratton is a registered trademark of Briggs & Stratton Corporation

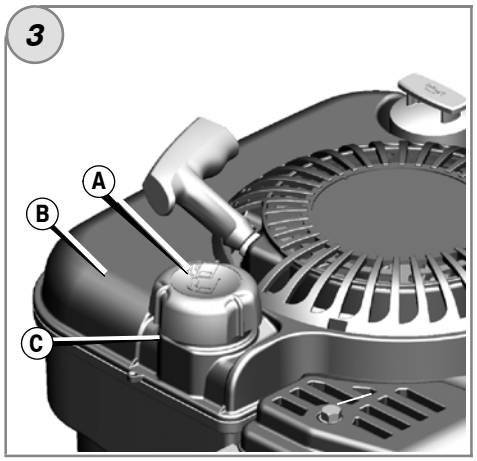
© 2010 Briggs & Stratton Corporation, Milwaukee, WI, USA. All rights reserved.

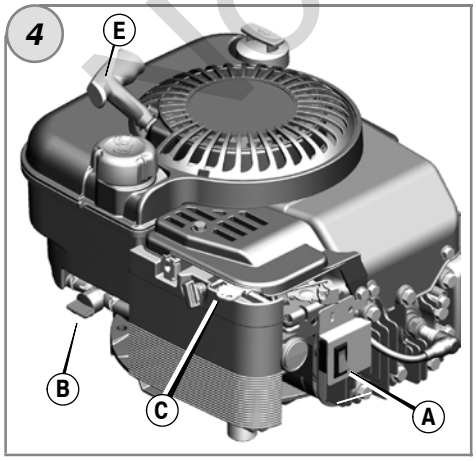
Form No. 277039TRI
Revision: E

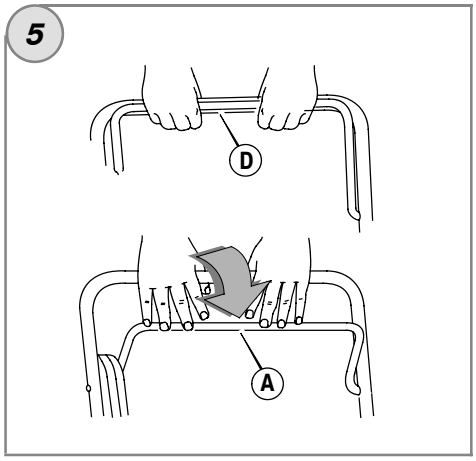
English **en** Español **es** Français **fr**

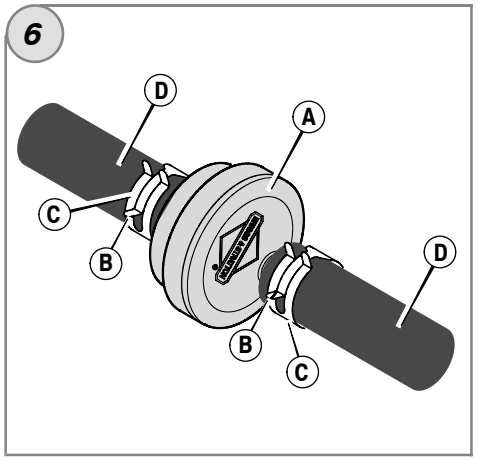


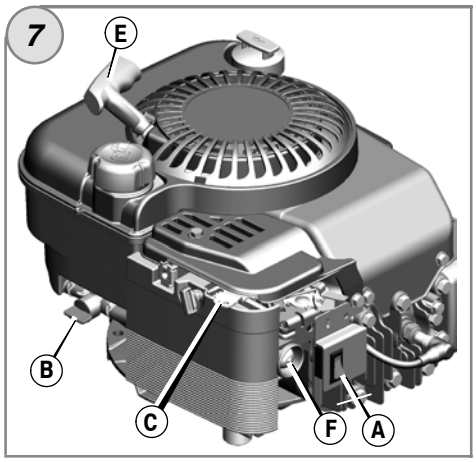



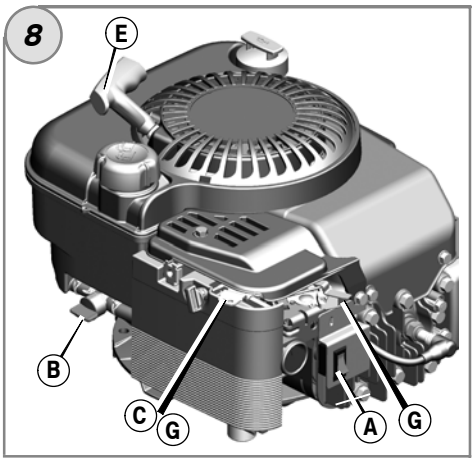



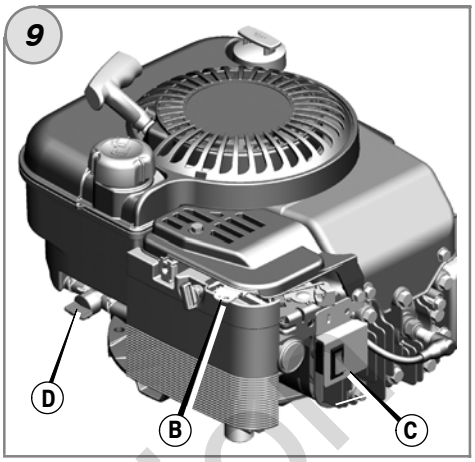



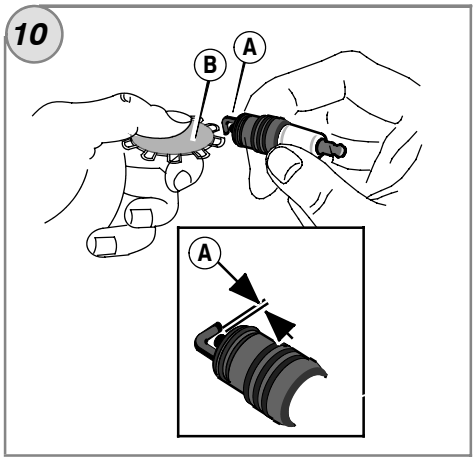



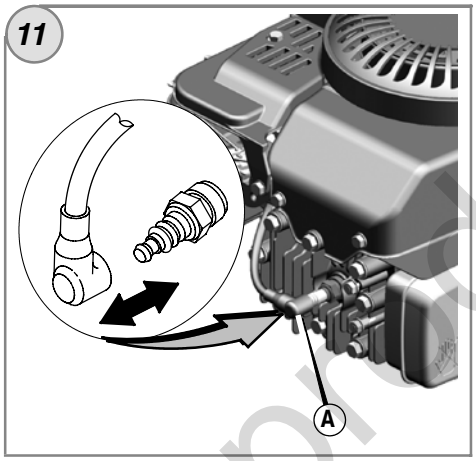

Not for reproduction

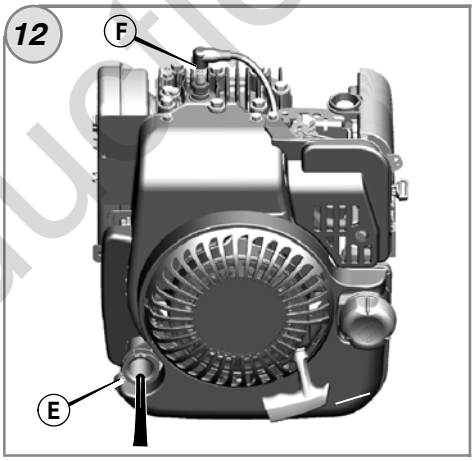


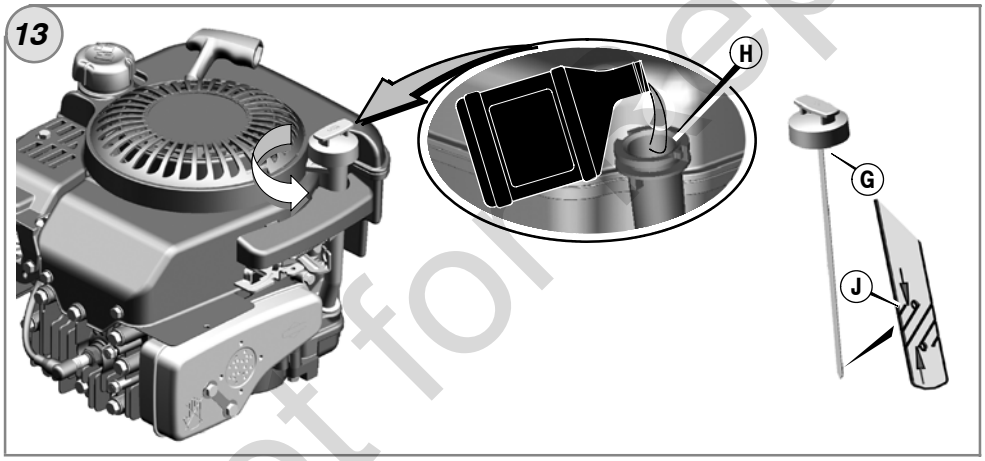



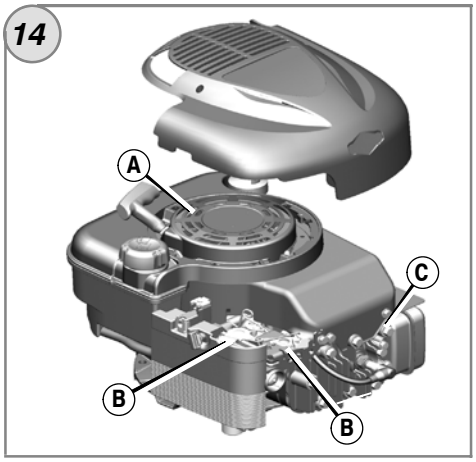



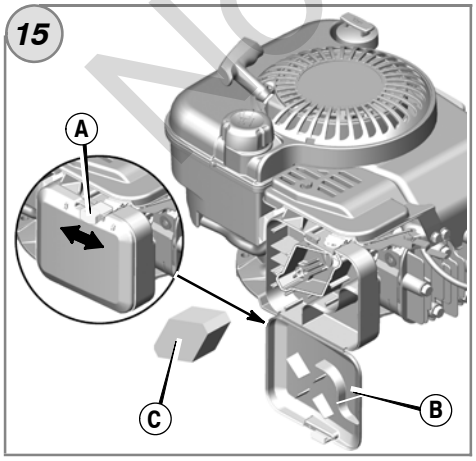



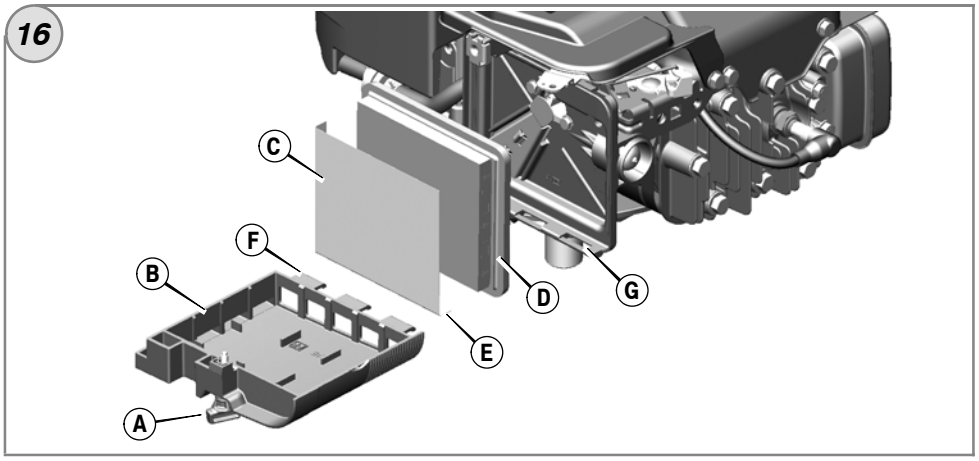




Not for reproduction

## General Information

This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with engines and how to avoid them. It also contains instructions for the proper use and care of the engine. Because Briggs & Stratton Corporation does not necessarily know what equipment this engine will power, it is important that you read and understand these instructions and the instructions for the equipment. **Save these original instructions for future reference.**

For replacement parts or technical assistance, record below the engine model, type, and code numbers along with the date of purchase. These numbers are located on your engine (see the ***Features and Controls*** page).

**Date of purchase:** _____
MM/DD/YYYY

**Engine model:** _____
Model: Type: Code:

## Engine Power Rating Information

The gross power rating for individual gas engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure), and rating performance has been obtained and corrected in accordance with SAE J1995 (Revision 2002-05). Torque values are derived at 3060 RPM; horsepower values are derived at 3600 RPM. Actual gross engine power will be lower and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given both the wide array of products on which engines are placed and the variety of environmental issues applicable to operating the equipment, the gas engine will not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment (actual "on-site" or net power). This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, accessories (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, Briggs & Stratton may substitute an engine of higher rated power for this Series engine.

# Operator Safety

### SAFETY AND CONTROL SYMBOLS

The safety alert symbol ⚠ is used to identify safety information about hazards that can result in personal injury. A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

⚠ **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**

⚠ **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**

⚠ **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **could result in minor or moderate injury.**

**NOTICE** indicates a situation that **could result in damage to the product.**

⚠ **WARNING**
Certain components in this product and its related accessories contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Wash hands after handling.

⚠ **WARNING**
The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

⚠ **WARNING**
Briggs & Stratton does not approve or authorize the use of these engines on 3-wheel All Terrain Vehicles (ATVs), motor bikes, fun/recreational go-karts, aircraft products, or vehicles intended for use in competitive events. Use of these engines in such applications could result in property damage, serious injury (including paralysis), or even death.

**NOTICE:** This engine was shipped from Briggs & Stratton without oil. Before you start the engine, make sure you add oil according to the instructions in this manual. If you start the engine without oil, it will be damaged beyond repair and will not be covered under warranty.

⚠ **WARNING**
**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**
**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

**When Adding Fuel**
- Turn engine off and let engine cool at least 2 minutes before removing the fuel cap.
- Fill fuel tank outdoors or in well-ventilated area.
- Do not overfill fuel tank. To allow for expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.

**When Starting Engine**
- Ensure that spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner (if equipped) are in place and secured.
- Do not crank engine with spark plug removed.
- If engine floods, set choke (if equipped) to OPEN/RUN position, move throttle (if equipped) to FAST position and crank until engine starts.

**When Operating Equipment**
- Do not tip engine or equipment at angle which causes fuel to spill.
- Do not choke the carburetor to stop engine.
- Never start or run the engine with the air cleaner assembly (if equipped) or the air filter (if equipped) removed.

**When Changing Oil**
- If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion.

**When Transporting Equipment**
- Transport with fuel tank EMPTY or with fuel shut-off valve OFF.

**When Storing Fuel Or Equipment With Fuel In Tank**
- Store away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot lights or other ignition sources because they can ignite fuel vapors.

⚠ **WARNING**
**Starting engine creates sparking.**
**Sparking can ignite nearby flammable gases.**
**Explosion and fire could result.**
- If there is natural or LP gas leakage in area, do not start engine.
- Do not use pressurized starting fluids because vapors are flammable.

⚠ **WARNING**
**Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.**
**Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death.**
- Start and run engine outdoors.
- Do not start or run engine in enclosed area, even if doors or windows are open.

Not for Reproduction

**WARNING**

**Rapid retraction of starter cord (kickback) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go.**

**Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.**

- When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- Remove all external equipment/engine loads before starting engine.
- Direct-coupled equipment components such as, but not limited to, blades, impellers, pulleys, sprockets, etc., must be securely attached.

**WARNING**

**Rotating parts can contact or entangle hands, feet, hair, clothing, or accessories.**

**Traumatic amputation or severe laceration can result.**

- Operate equipment with guards in place.
- Keep hands and feet away from rotating parts.
- Tie up long hair and remove jewelry.
- Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings or items that could become caught.

**WARNING**

**Running engines produce heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot.**

**Severe thermal burns can occur on contact.**

**Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.**

- Allow muffler, engine cylinder and fins to cool before touching.
- Remove accumulated debris from muffler area and cylinder area.
- It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.

**WARNING**

**Unintentional sparking can result in fire or electric shock.**

**Unintentional start-up can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration.**

**Fire hazard**

**Before performing adjustments or repairs:**

- Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug.
- Disconnect battery at negative terminal (only engines with electric start.)
- Use only correct tools.
- Do not tamper with governor spring, links or other parts to increase engine speed.
- Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts may not perform as well, may damage the unit, and may result in injury.
- Do not strike the flywheel with a hammer or hard object because the flywheel may later shatter during operation.

**When testing for spark:**

- Use approved spark plug tester.
- Do not check for spark with spark plug removed.

Not for Reproduction

# Features and Controls

Compare the illustration (1) with your engine to familiarize yourself with the location of various features and controls.

**A.** Engine Identification
**Model Type Code**

**B.** Spark Plug

**C.** Primer (optional)

**D.** Fuel Tank and Cap

**E.** Air Cleaner

**F.** Starter Cord Handle

**G.** Dipstick

**H.** Oil Drain Plug

**I.** Muffler
Muffler Guard (optional)
Spark Arrester (optional)

**J.** Choke (optional)

**K.** Throttle Control (optional)

**L.** Stop Switch (optional)

**M.** Shut-off Valve (optional)

**N.** Fuel Filter (optional)

**O.** Finger guard

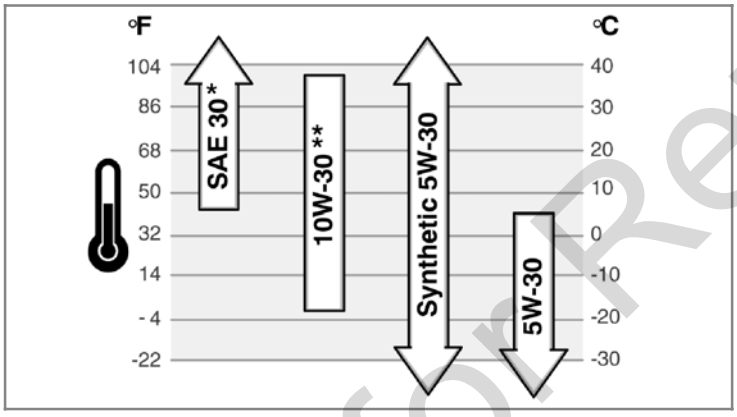
# Operation

Oil capacity (see the ***Specifications*** section)

## Oil Recommendations

We recommend the use of Briggs & Stratton Warranty Certified oils for best performance. Other high-quality detergent oils are acceptable if classified for service SF, SG, SH, SJ or higher. Do not use special additives.

Outdoor temperatures determine the proper oil viscosity for the engine. Use the chart to select the best viscosity for the outdoor temperature range expected.




***** Below 40°F (4°C) the use of SAE 30 will result in hard starting.

****** Above 80°F (27°C) the use of 10W-30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

## How To Check/Add Oil - *Figure* (2)

**Before adding or checking the oil**

- Place engine level.
- Clean the oil fill area of any debris.

1. Remove the dipstick (**A**) and wipe with a clean cloth (Figure 2).
2. Insert and tighten the dipstick.
3. Remove the dipstick and check the oil level. It should be at the top of the full indicator (**B**) on the dipstick.
4. If low, add oil slowly into the engine oil fill (**C**). **Do not overfill.** After adding oil, wait one minute and then recheck the oil level.
5. Replace and tighten the dipstick.

## Fuel Recommendations

**Fuel must meet these requirements:**

- Clean, fresh, unleaded gasoline.
- A minimum of 87 octane/87 AKI (91 RON). High altitude use, see below.
- Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol) or up to 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) is acceptable.

**CAUTION:** Do not use unapproved gasolines, such as E85. Do not mix oil in gasoline or modify the engine to run on alternate fuels. This will damage the engine components and **void the engine warranty**.

To protect the fuel system from gum formation, mix a fuel stabilizer into the fuel. See ***Storage.*** All fuel is not the same. If starting or performance problems occur, change fuel providers or change brands. This engine is certified to operate on gasoline. The emissions control system for this engine is EM (Engine Modifications).

## High Altitude

At altitudes over 5,000 feet (1524 meters), a minimum 85 octane/85 AKI (89 RON) gasoline is acceptable. To remain emissions compliant, high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions. See a Briggs & Stratton Authorized Dealer for high altitude adjustment information.

Operation of the engine at altitudes below 2,500 feet (762 meters) with the high altitude kit is not recommended.

## How To Add Fuel - *Figure* (3)

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**

**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

**When Adding Fuel**

- Turn engine off and let engine cool at least 2 minutes before removing the fuel cap.
- Fill fuel tank outdoors or in well-ventilated area.
- Do not overfill fuel tank. To allow for expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.

1. Clean the fuel cap area of dirt and debris. Remove the fuel cap (**A**, Figure 3).
2. Fill the fuel tank (**B**) with fuel. To allow for expansion of the fuel, do not fill above the bottom of the fuel tank neck (**C**).
3. Reinstall the fuel cap.

## How To Start The Engine

**WARNING**

**Rapid retraction of starter cord (kickback) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go.**

**Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.**

- When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**

**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

**When Starting Engine**

- Ensure that spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner (if equipped) are in place and secured.
- Do not crank engine with spark plug removed.
- If engine floods, set choke (if equipped) to OPEN/RUN position, move throttle (if equipped) to FAST position and crank until engine starts.

**WARNING**

**Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.**

**Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death.**

- Start and run engine outdoors.
- Do not start or run engine in enclosed area, even if doors or windows are open.

**NOTICE:** This engine was shipped from Briggs & Stratton without oil. Before you start the engine, make sure you add oil according to the instructions in this manual. If you start the engine without oil, it will be damaged beyond repair and will not be covered under warranty.

Not for Reproduction

### Determine The Starting System

Before starting the engine, you must determine the type of starting system that is on your engine. Your engine will have one of the following types.

- **ReadyStart® System:** This features a temperature controlled automatic choke. It does not have a manual choke or a primer.
- **Primer System:** This features a red primer to be used for starting in cool temperatures. It does not have a manual choke.
- **Choke System:** This features a choke to be used for starting in cool temperatures. Some models will have a separate choke lever while others will have a combination choke/throttle lever. This type does not have a primer.

To start your engine, follow the instructions for your type of starting system.

*Note:* Equipment may have remote controls. See the equipment manual for location and operation of remote controls.

### ReadyStart® System - *Figure* 4 5

1. Check the oil level. See the ***How To Check/Add Oil*** section.
2. Make sure equipment drive controls, if equipped, are disengaged.
3. Push the stop switch (**A**), if equipped, to the on position (Figure 4).
4. Turn the fuel shut-off valve (**B**), if equipped, to the on position.
5. Move the throttle control (**C**) to the fast position. Operate the engine in the fast position.
6. If the product is equipped with an engine stop lever (**D**), hold the engine stop lever against the handle (Figure 5).
7. **Rewind Start:** Firmly hold the starter cord handle (**E**). Pull the starter cord handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly (Figure 4).

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

**WARNING:** Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

8. **Electric Start:** Turn the electric start switch to the on/start position.

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

   **NOTICE:** To extend the life of the starter, use short starting cycles (five seconds maximum). Wait one minute between starting cycles.

### Primer System - *Figure* 5 7

1. Check the oil level. See the ***How To Check/Add Oil*** section.
2. Make sure equipment drive controls, if equipped, are disengaged.
3. Push the stop switch (**A**), if equipped, to the on position (Figure 7).
4. Turn the fuel shut-off valve (**B**), if equipped, to the on position.
5. Move the throttle control (**C**) to the fast position. Operate the engine in the fast position.
6. Push the red primer (**F**) three times.

   *Note:* Priming is usually unnecessary when restarting a warm engine.

   *Note:* If you push the primer too many times, excessive fuel will flood the carburetor and the engine will be difficult to start.
7. If the product is equipped with an engine stop lever (**D**), hold the engine stop lever against the handle (Figure 5).
8. **Rewind Start:** Firmly hold the starter cord handle (**E**). Pull the starter cord handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly (Figure 7).

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, repeat Steps 6, 7, and 8. If it still does not start, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

**WARNING:** Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

9. **Electric Start:** Turn the electric start switch to the on/start position.

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, repeat Steps 6, 7, and 9. If it still does not start, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

   **NOTICE:** To extend the life of the starter, use short starting cycles (five seconds maximum). Wait one minute between starting cycles.

### Choke System - *Figure* 5 8

1. Check the oil level. See the ***How To Check/Add Oil*** section.
2. Make sure equipment drive controls, if equipped, are disengaged.
3. Push the stop switch (**A**), if equipped, to the on position (Figure 8).
4. Turn the fuel shut-off valve (**B**), if equipped, to the on position.
5. Move the throttle control (**C**) to the fast position. Operate the engine in the fast position.
6. Move the choke lever (**G**)**,** or the combination choke/throttle lever, to the choke position.

   *Note:* Choke is usually unnecessary when restarting a warm engine.
7. If the product is equipped with an engine stop lever (**D**), hold the engine stop lever against the handle (Figure 5).
8. **Rewind Start:** Firmly hold the starter cord handle (**E**). Pull the starter cord handle slowly until resistance is felt, then pull rapidly (Figure 8).

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

**WARNING:** Rapid retraction of the starter cord (kickback) will pull your hand and arm toward the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

9. **Electric Start:** Turn the electric start switch to the on/start position.

   *Note:* If the engine does not start after repeated attempts, go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723** (in USA).

   **NOTICE:** To extend the life of the starter, use short starting cycles (five seconds maximum). Wait one minute between starting cycles.
10. As the engine warms up, move the choke control (**G**) to the run position (Figure 8).

### How To Stop The Engine - *Figure* 5 9

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.**

- Do not choke the carburetor to stop engine.

1. Release the engine stop lever lever (**A,** Figure 5)

   *or*

   **Engine with Throttle Control:** Move the throttle control (**B,** Figure 9) to the stop (STOP) position

   *or*

   **Engine with Stop Switch:** Push the stop switch (**C,** Figure 9) to the off position

   *or*

   **Engine with Electric Start:** Turn the electric start switch to the off/stop position. See the equipment manual for the location and operation of the switch. Remove the key and keep in a safe place out of the reach of children.
2. **Engine with optional Fuel Shut-off:** After the engine stops, turn the fuel shut-off valve (**D,** Figure 9) to the closed position.

# Maintenance

**NOTICE:** If the engine is tipped during maintenance, the fuel tank **must be empty** and the spark plug side **must be up.** If the fuel tank is not empty and if the engine is tipped in any other direction, it may be difficult to start due to oil or gasoline contaminating the air filter and/or the spark plug.

We recommend that you see any Briggs & Stratton Authorized Dealer for all maintenance and service of the engine and engine parts.

**NOTICE:** All the components used to build this engine must remain in place for proper operation.

### Emissions Control

**Maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any non-road engine repair establishment or individual.** However, to obtain “no charge” emissions control service, the work must be performed by a factory authorized dealer. See the Emissions Warranty.

Not for Reproduction

**WARNING**

**Unintentional sparking can result in fire or electric shock.**

**Unintentional start-up can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration.**

**Fire hazard**

**Before performing adjustments or repairs:**

- Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug.
- Disconnect battery at negative terminal (only engines with electric start.)
- Use only correct tools.
- Do not tamper with governor spring, links or other parts to increase engine speed.
- Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts may not perform as well, may damage the unit, and may result in injury.
- Do not strike the flywheel with a hammer or hard object because the flywheel may later shatter during operation.

**When testing for spark:**

- Use approved spark plug tester.
- Do not check for spark with spark plug removed.

## Maintenance Chart

| |
|---|
| **First 5 Hours** |
| • Change oil |
| **Every 8 Hours or Daily** |
| • Check engine oil level<br>• Clean area around muffler and controls<br>• Clean finger guard |
| **Every 25 Hours or Annually** |
| • Clean air filter *****<br>• Clean pre-cleaner ***** |
| **Every 50 Hours or Annually** |
| • Change engine oil<br>• Check muffler and spark arrester |
| **Annually** |
| • Replace air filter<br>• Replace pre-cleaner<br>• Replace spark plug<br>• Replace fuel filter<br>• Clean air cooling system ***** |

***** In dusty conditions or when airborne debris is present, clean more often.

## Carburetor Adjustment

Never make adjustments to the carburetor. The carburetor was set at the factory to operate efficiently under most conditions. However, if adjustments are required, see any Briggs & Stratton Authorized Dealer for service.

**NOTICE:** The manufacturer of the equipment on which this engine is installed specifies the top speed at which the engine will be operated. **Do not exceed** this speed.

## Inspect Muffler And Spark Arrester - *Figure* 1

**WARNING**

**Running engines produce heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot.**

**Severe thermal burns can occur on contact.**

**Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.**

- Allow muffler, engine cylinder and fins to cool before touching.
- Remove accumulated debris from muffler area and cylinder area.
- It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrester, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws. Contact the original equipment manufacturer, retailer, or dealer to obtain a spark arrester designed for the exhaust system installed on this engine.

Remove accumulated debris from muffler area and cylinder area. Inspect the muffler (**I**, Figure 1) for cracks, corrosion, or other damage. Remove the spark arrester (**P**), if equipped, and inspect for damage or carbon blockage. If damage is found, install replacement parts before operating.

**WARNING:** Replacement parts must be of the same design and installed in the same position as the original parts. Other parts may not perform as well, may damage the unit, and may result in injury.

## How To Replace The Spark Plug - *Figure* 10

Check the gap (**A**, Figure 10) with a wire gauge (**B**). If necessary, reset the gap. Install and tighten the spark plug to the recommended torque. For gap setting or torque, see the ***Specifications*** section.

*Note:* In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this engine was originally equipped with a resistor spark plug, use the same type for replacement.

## How To Change The Oil - *Figure* 1 11 12 13

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**

**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

- If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion.

Used oil is a hazardous waste product and must be disposed of properly. Do not discard with household waste. Check with your local authorities, service center, or dealer for safe disposal/recycling facilities.

### Remove Oil

You can drain the oil from the bottom drain hole, the side drain hole, or from the top oil fill tube.

1. With engine off but still warm, disconnect the spark plug wire (**A**) and keep it away from the spark plug (Figure 11).
2. The engine is equipped with a bottom drain (**Q,** Figure 1) and/or a side drain (**R**)**.** Remove the oil drain plug (**H**). Drain the oil into an approved container.
   *Note:* Any of the oil drain plugs (**H**) shown may be installed in the engine.
3. After the oil has drained, install and tighten the oil drain plug.
4. If you drain the oil from the top oil fill tube (**E**), keep the spark plug end of the engine (**F**) up (Figure 12). Drain the oil into an approved container.

**WARNING:** If you drain the oil from the top oil fill tube, the fuel tank must be empty or fuel can leak out and result in a fire or explosion. To empty the fuel tank, run the engine until it stops from lack of fuel.

### Add Oil

- Place engine level.
- Clean the oil fill area of any debris.
- See the ***Specifications*** section for oil capacity.

1. Remove the dipstick (**G**) and wipe with a clean cloth (Figure 13).
2. Pour the oil slowly into the engine oil fill (**H**). **Do not overfill.** After adding oil, wait one minute and then check the oil level.
3. Install and tighten the dipstick.
4. Remove the dipstick and check the oil level. It should be at the top of the full indicator (**J**) on the dipstick.
5. Install and tighten the dipstick.

## How To Service The Air Filter - *Figure* 15 16

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**

**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

- Never start or run the engine with the air cleaner assembly (if equipped) or the air filter (if equipped) removed.

**NOTICE:** Do not use pressurized air or solvents to clean the filter. Pressurized air can damage the filter and solvents will dissolve the filter.

Two types of air filter systems are shown, a **Standard** and a **High Capacity.** Determine the type installed on your engine and service as follows.

Not for Reproduction

### Standard Air Filter - *Figure* 15

The air cleaner system uses a foam element that can be washed and reused.

1. Move the slide lock (**A**) to the unlock position. Open the cover (**B**). See Figure 15.
2. Remove the foam element (**C**).
3. Wash the foam element in liquid detergent and water. Squeeze dry the foam element in a clean cloth.
4. Saturate the foam element with clean engine oil. To remove the excess engine oil, squeeze the foam element in a clean cloth.
5. Install the foam element into the air filter base.
6. Close the cover and move the slide lock to the locked position.

### High Capacity Air Filter - *Figure* 16

The air cleaner system uses a pleated filter with an optional pre-cleaner. The pre-cleaner can be washed and reused.

1. Loosen the fastener (**A**) that holds the cover (**B,** Figure 16).
2. Open the cover and remove the pre-cleaner (**C**) and the filter (**D**).
3. To loosen debris, gently tap the filter on a hard surface. If the filter is excessively dirty, replace with a new filter.
4. Wash the pre-cleaner in liquid detergent and water. Then allow it to thoroughly air dry. **Do not** oil the pre-cleaner.
5. Assemble the dry pre-cleaner to the filter with the lip (**E**) of the pre-cleaner on the bottom of the filter pleats.
6. Install the filter.
7. Install the cover tabs (**F**) into the slots (**G**).
8. Close the cover and secure with the fastener.

### How To Replace The Fuel Filter - *Figure* 6

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**
**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
- Before cleaning or replacing the fuel filter, drain the fuel tank or close the fuel shut-off valve.
- Replacement parts must be the same and installed in the same position as the original parts.
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.

1. Before replacing the fuel filter (**A,** Figure 6), if equipped, drain the fuel tank or close the fuel shut-off valve. Otherwise, fuel can leak out and cause a fire or explosion.
2. Use pliers to squeeze tabs (**B**) on the clamps (**C**), then slide the clamps away from the fuel filter. Twist and pull the fuel lines (**D**) off of the fuel filter.
3. Check the fuel lines for cracks or leaks. Replace if necessary.
4. Replace the fuel filter with an original equipment replacement filter.
5. Secure the fuel lines with the clamps as shown.

### How To Clean The Air Cooling System - *Figure* 14

**WARNING**

**Running engines produce heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot.**
**Severe thermal burns can occur on contact.**
**Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.**

- Allow muffler, engine cylinder and fins to cool before touching.
- Remove accumulated debris from muffler area and cylinder area.

**NOTICE:** Do not use water to clean the engine. Water could contaminate the fuel system. Use a brush or dry cloth to clean the engine.

This is an air cooled engine. Dirt or debris can restrict air flow and cause the engine to overheat, resulting in poor performance and reduced engine life.

Use a brush or dry cloth to remove debris from the finger guard (**A**). Keep linkage, springs and controls (**B**) clean. Keep the area around and behind the muffler (**C**) free of any combustible debris (Figure 14).

### Storage

**WARNING**

**Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive.**
**Fire or explosion can cause severe burns or death.**

**When Storing Fuel Or Equipment With Fuel In Tank**

- Store away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot lights or other ignition sources because they can ignite fuel vapors.

**Fuel System**

Fuel can become stale when stored over 30 days. Stale fuel causes acid and gum deposits to form in the fuel system or on essential carburetor parts. To keep fuel fresh, use Briggs & Stratton FRESH START® fuel stabilizer, available as a liquid additive or a drip concentrate cartridge.

There is no need to drain gasoline from the engine if a fuel stabilizer is added according to instructions. Run the engine for 2 minutes to circulate the stabilizer throughout the fuel system. The engine and fuel can then be stored up to 24 months.

If gasoline in the engine has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Run the engine until it stops from lack of fuel. The use of a fuel stabilizer in the storage container is recommended to maintain freshness.

**Engine Oil**

While the engine is still warm, change the engine oil.

**NOTICE:** Store the engine level (normal operating position). If the engine is tipped for storage, the fuel tank **must be empty** and the spark plug side **must be up.** If the fuel tank is not empty and if the engine is tipped in any other direction, it may be difficult to start due to oil or gasoline contaminating the air filter and/or the spark plug.

### Troubleshooting

Need Assistance? Go to **BRIGGSandSTRATTON.COM** or call **1-800-233-3723**.

## Specifications

| Engine Specifications | |
|---|---|
| Model | 120000 |
| Displacement | 11,57 ci (190 cc) |
| Bore | 2,687 in (68,25 mm) |
| Stroke | 2,047 in (52 mm) |
| Oil Capacity | 18 – 20 oz (0,54 – 0,59 L) |

| Tune-up Specifications * | |
|---|---|
| Model | 120000 |
| Spark Plug Gap | 0,030 in (0,76 mm) |
| Spark Plug Torque | 180 lb-in (20 Nm) |
| Armature Air Gap | 0,006 - 0,010 in (0,15 - 0,26 mm) |
| Intake Valve Clearance | 0,005 - 0,007 in (0,13 - 0,18 mm) |
| Exhaust Valve Clearance | 0,007 - 0,009 in (0,18 - 0,23 mm) |

***** Engine power will decrease 3.5% for each 1,000 feet (300 meters) above sea level and 1% for each 10° F (5.6° C) above 77° F (25° C). The engine will operate satisfactorily at an angle up to 15°. Refer to the equipment operator's manual for safe allowable operating limits on slopes.

| Common Service Parts ✓ | |
|---|---|
| **Service Part** | **Part Number** |
| Air Filter, Standard | 797301 |
| Air Filter, High Capacity | 491588, 5043 |
| Air Filter Pre-cleaner, Flat | 493537, 5064 |
| Oil – SAE 30 | 100005 |
| Fuel Additive | 5041, 5058 |
| Resistor Spark Plug | 802592, 5095 |
| Long Life Platinum Spark Plug | 5062 |
| Spark Plug Wrench | 89838, 5023 |
| Spark Tester | 19368 |
| Fuel Filter | 298090, 5018 |

✓ We recommend that you see any Briggs & Stratton Authorized Dealer for all maintenance and service of the engine and engine parts.

Not for Reproduction

## LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton Corporation will repair or replace, free of charge, any part(s) of the engine that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at BRIGGSandSTRATTON.COM, or by calling 1-800-233-3723, or as listed in the 'Yellow Pages'.

**There is no other expressed warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one year from purchase, or to the extent permitted by law. All other implied warranties are excluded. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law.** Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

## STANDARD WARRANTY TERMS * ▲

| Brand/Product Type | Consumer Use | Commercial Use |
|---|---|---|
| Vanguard™ | 2 years | 2 years |
| Extended Life Series™; I/C®; Intek™ I/C®; Intek™ Pro; Professional Series™ with Dura-Bore™ Cast Iron Sleeve; 850 Series™ with Dura-Bore™ Cast Iron Sleeve; Snow Series MAX™ with Dura-Bore™ Cast Iron Sleeve All Other Briggs & Stratton Engines Featuring Dura-Bore™ Cast Iron Sleeve | 2 years | 1 year |
| All Other Briggs & Stratton Engines | 2 years | 90 days |

* These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage that was not determined at time of publication. For a listing of current warranty terms for your engine, go to BRIGGSandSTRATTON.COM or contact your Authorized Briggs & Stratton Service Dealer.

▲ Engines used on Home Standby Generator applications are warranted under consumer use only. This warranty does not apply to engines on equipment used for prime power in place of a utility. **Engines used in competitive racing or on commercial or rental tracks are not warranted.**

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once an engine has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use engine for purposes of this warranty.

**No warranty registration is necessary to obtain warranty on Briggs & Stratton Products. Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period.**

## About Your Warranty

Briggs & Stratton welcomes warranty repair and apologizes to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate.

If a customer differs with the decision of the Service Dealer, an investigation will be made to determine whether the warranty applies. Ask the Service Dealer to submit all supporting facts to his Distributor or the Factory for review. If the Distributor or the Factory decides that the claim is justified, the customer will be fully reimbursed for those items that are defective. To avoid misunderstanding which might occur between the customer and the Dealer, listed below are some of the causes of engine failure that the warranty does not cover.

**Normal wear:** Engines, like all mechanical devices, need periodic parts service and replacement to perform well. Warranty will not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or an engine. Warranty would not apply if engine damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, warranty is void if the serial number of the engine has been removed or the engine has been altered or modified.

**Improper maintenance:** The life of an engine depends upon the conditions under which it operates, and the care it receives. Some applications, such as tillers, pumps and rotary mowers, are very often used in dusty or dirty conditions, which can cause what appears to be premature wear. Such wear, when caused by dirt, dust, spark plug cleaning grit, or other abrasive material that has entered the engine because of improper maintenance, is not covered by warranty.

**This warranty covers engine related defective material and/or workmanship only, and not replacement or refund of the equipment to which the engine may be mounted. Nor does the warranty extend to repairs required because of:**

1 **Problems caused by parts that are not original Briggs & Stratton parts.**

2 Equipment controls or installations that prevent starting, cause unsatisfactory engine performance, or shorten engine life. (Contact equipment manufacturer.)

3 Leaking carburetors, clogged fuel pipes, sticking valves, or other damage, caused by using contaminated or stale fuel.

4 Parts which are scored or broken because an engine was operated with insufficient or contaminated lubricating oil, or an incorrect grade of lubricating oil (check and refill when necessary, and change at recommended intervals). OIL GARD may not shut down running engine. Engine damage may occur if oil level is not properly maintained.

5 Repair or adjustment of associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, remote controls, etc., which are not manufactured by Briggs & Stratton.

6 Damage or wear to parts caused by dirt, which entered the engine because of improper air cleaner maintenance, re-assembly, or use of a non-original air cleaner element or cartridge. At recommended intervals, clean and/or replace the filter as stated in the Operator's Manual.

7 Parts damaged by over-speeding, or overheating caused by grass, debris, or dirt, which plugs or clogs the cooling fins, or flywheel area, or damage caused by operating the engine in a confined area without sufficient ventilation. Clean engine debris at recommended intervals as stated in the Operator's Manual.

8 Engine or equipment parts broken by excessive vibration caused by a loose engine mounting, loose cutter blades, unbalanced blades or loose or unbalanced impellers, improper attachment of equipment to engine crankshaft, over-speeding or other abuse in operation.

9 A bent or broken crankshaft, caused by striking a solid object with the cutter blade of a rotary lawn mower, or excessive v-belt tightness.

10 Routine tune-up or adjustment of the engine.

11 Engine or engine component failure, i.e., combustion chamber, valves, valve seats, valve guides, or burned starter motor windings, caused by the use of alternate fuels such as, liquified petroleum, natural gas, altered gasolines, etc.

**Warranty service is available only through authorized service dealers by Briggs & Stratton Corporation. Locate your nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map on BRIGGSandSTRATTON.COM or by calling 1-800-233-3723, or as listed in the 'Yellow Pages'.**

Not for Reproduction

## California, U.S. EPA, and Briggs & Stratton Corporation Emissions Control Warranty Statement
## Your Warranty Rights And Obligations

The California Air Resources Board, U.S. EPA, and Briggs & Stratton (B&S) are pleased to explain the emissions control system warranty on your Model Year 2009 and later engine/equipment. In California, new small off-road engines and large spark ignited engines less than or equal to 1.0 liter must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. B&S must warrant the emissions control system on your engine/equipment for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your engine or equipment.

Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel injection system, fuel tank, ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors, sensors, and other emissions-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your engine/equipment at no cost to you including diagnosis, parts, and labor.

### Manufacturer's Warranty Coverage:

Small off-road engines and large spark ignited engines less than or equal to 1.0 liter are warranted for two years. If any emissions-related part on your engine/equipment is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

### Owner's Warranty Responsibilities:

- As the engine/equipment owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. B&S recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine/equipment, but B&S cannot deny warranty solely for the lack of receipts or your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the engine/equipment owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your engine/equipment or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your engine/equipment to a B&S distribution center, servicing dealer, or other equivalent entity, as applicable, as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact B&S at (414) 259-5262.

## Briggs & Stratton Emissions Control Warranty Provisions

The following are specific provisions relative to your Emissions Control Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operator's Manual.

1. Warranted Emissions Parts

   Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emissions control systems parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.

   a. Fuel Metering System
      - Cold start enrichment system (soft choke)
      - Carburetor and internal parts
      - Fuel pump
      - Fuel line, fuel line fittings, clamps
      - Fuel tank, cap and tether
      - Carbon canister

   b. Air Induction System
      - Air cleaner
      - Intake manifold
      - Purge and vent line

   c. Ignition System
      - Spark plug(s)
      - Magneto ignition system

   d. Catalyst System
      - Catalytic converter
      - Exhaust manifold
      - Air injection system or pulse valve

   e. Miscellaneous Items Used in Above Systems
      - Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
      - Connectors and assemblies

2. Length of Coverage

   For a period of two years from date of original purchase, B&S warrants to the original purchaser and each subsequent purchaser that the engine is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board; that it is free from defects in material and workmanship that could cause the failure of a warranted part; and that it is identical in all material respects to the engine described in the manufacturer's application for certification. The warranty period begins on the date the engine is originally purchased.

   The warranty on emissions-related parts is as follows:

   - Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the owner's manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. If any such part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remaining warranty period.
   - Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the owner's manual supplied, is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remaining warranty period.
   - Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the owner's manual supplied, is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
   - Add on or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any non exempted add on or modified parts by the owner will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non exempted add on or modified part.

3. Consequential Coverage

   Coverage shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any warranted emissions parts.

4. Claims and Coverage Exclusions

   Warranty claims shall be filed according to the provisions of the B&S engine warranty policy. Warranty coverage does not apply to failures of emissions parts that are not original equipment B&S parts or to parts that fail due to abuse, neglect, or improper maintenance as set forth in the B&S engine warranty policy. B&S is not liable for warranty coverage of failures of emissions parts caused by the use of add-on or modified parts.

## Look For Relevant Emissions Durability Period and Air Index Information On Your Small Off-Road Engine Emissions Label

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) small off-road Emissions Standard must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emissions labels. The engine emissions label will indicate certification information.

The **Emissions Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emissions compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operating & Maintenance Instructions. The following categories are used:

**Moderate:**
Engine is certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time.

**Intermediate:**
Engine is certified to be emissions compliant for 250 hours of actual engine running time.

**Extended:**
Engine is certified to be emissions compliant for 500 hours of actual engine running time.

For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emissions Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

Briggs & Stratton engines are certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 emissions standards. For Phase 2 certified engines, the Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emissions requirements.

For engines less than 225 cc displacement.
Category C = 125 hours, Category B = 250 hours, Category A = 500 hours

For engines of 225 cc or more displacement.
Category C = 250 hours, Category B = 500 hours, Category A = 1000 hours

Not for Reproduction

### Información General

Este manual contiene información de seguridad para que usted tome conciencia de los peligros y riesgos asociados con los motores, y cómo evitarlos. También contiene instrucciones para el uso y cuidado apropiados del motor. Ya que Briggs & Stratton Corporation no conoce necesariamente cuál equipo impulsará este motor, es importante que usted lea y entienda estas instrucciones y las instrucciones del equipo. **Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.**

Para conseguir repuestos o asistencia técnica registre los números de modelo, tipo y código de su motor junto con la fecha de compra. Estos números los encuentra localizados en su motor (consulte la página de ***Características y Controles***).

**Fecha de compra:** _____
MES/DIA/AÑO

**Modelo del motor:** _____
Modelo: Tipo: Código:

### Información de Clasificación de Potencia del Motor

La clasificación de potencia para un modelo de motor a gas en particular se designa de acuerdo al código J1940 de SAE (Sociedad de Ingenieros Automotrices) (Procedimiento de Clasificación de Potencia & Torque del Motor Pequeño), y la clasificación de desempeño ha sido obtenida y corregida de acuerdo con el código J1995 de SAE (Revisión 2002-05). Los valores de torque se obtienen a 3060 RPM; los valores de potencia se obtienen a 3600 RPM. La potencia bruta actual del motor será inferior y está afectada, entre otras cosas, por las condiciones ambientales operativas y la variabilidad de motor a motor. Dado ambos un amplio conjunto de productos en los cuales son puestos nuestros motores, y la variedad de emisiones ambientales aplicables al operar el equipo, el motor a gas no desarrollará la potencia nominal cuando sea usado en una parte del equipo acoplado (potencia real "en el-sitio"). Esta diferencia se debe a una variedad de factores que incluyen, pero sin limitarse a, accesorios (filtro de aire, sistema de escape, sistema de carga, sistema de enfriamiento, carburador, bomba de combustible, etc.) limitaciones de la aplicación, condiciones ambientales de operación (temperatura, humedad, altitud), y la variabilidad de motor a motor. Debido a las limitaciones, Briggs & Stratton puede sustituir un motor con clasificación de potencia más alta por esta serie de motor.

## Seguridad del Operario

**SÍMBOLOS DE SEGURIDAD Y CONTROL**

El símbolo de aviso de seguridad ⚠ se utiliza para identificar la información de seguridad relacionada con los peligros que pueden ocasionar lesiones personales. Se señaliza con una palabra (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN) con el símbolo de aviso para indicar la probabilidad de una lesión y su gravedad potencial. Además, un símbolo de peligro puede ser utilizado para representar el tipo de peligro.

⚠ **PELIGRO** indica un peligro que si no es evitado, **ocasionará la muerte o heridas graves.**

⚠ **ADVERTENCIA** indica un peligro que si no es evitado, **podría ocasionar la muerte o heridas graves.**

⚠ **PRECAUCIÓN** indica un peligro que, si no es evitado, **podría ocasionar lesiones menores o moderadas.**

**NOTIFICACIÓN** indica una situación que **podría ocasionar daños al producto.**

⚠ **ADVERTENCIA**

Ciertos componentes en este producto y sus accesorios relacionados contienen químicos que el Estado de California considera que ocasionan cáncer, defectos congénitos y otros daños en el aparato reproductivo. Lávese las manos después de manejarlos.

⚠ **ADVERTENCIA**

La descarga de escape que expele este motor por este producto contiene químicos conocidos para el Estado de California que pueden ocasionar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños que pueden ser perjudiciales para la reproducción.

⚠ **ADVERTENCIA**

Briggs & Stratton no aprueba ni autoriza el uso de estos motores en Vehículos Todo Terreno de 3-ruedas (ATVs), bicicletas motorizadas, karts para diversión/recreo, productos para aviación o vehículos para uso en eventos competitivos. El uso de estos motores en tales aplicaciones podría ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves (incluyendo parálisis), o incluso la muerte.

**NOTIFICACIÓN:** Este motor fue despachado de Briggs & Stratton sin aceite. Antes de darle arranque al motor, asegúrese de agregar aceite de acuerdo con las instrucciones de este manual. Si da arranque al motor sin que éste tenga aceite, se dañará hasta tal punto que no podrá ser reparado y no será cubierto por la garantía.

⚠ **ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

**Cuando Aprovisione con Combustible**

- Apague el motor y deje que el motor se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de combustible.
- Llene el tanque de combustible en exteriores o en un área bien ventilada.
- No llene demasiado el tanque de combustible. Para permitir la expansión del combustible no llene por encima de la parte inferior del cuello del tanque de combustible
- Mantenga el combustible a distancia de chispas, llamas abiertas, testigos piloto, calor y otras fuentes de encendido.
- Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y en los accesorios. Cámbielos si es necesario
- Si se derramó combustible, espere hasta que se haya evaporado antes de darle arranque al motor.

**Cuando le de Arranque al motor**

- Asegúrese que la bujía, el mofle, la tapa de combustible y el filtro de aire (si está equipado) estén en su lugar, y firmemente asegurados.
- No haga girar el motor si removió la bujía.
- Si el motor se inunda, ajuste el estrangulador (si está equipado) en la posición OPEN/RUN, coloque el acelerador (si está equipado) en la posición FAST y haga girar el motor hasta que de arranque.

**Cuando Opere El Equipo**

- No incline el motor ni el equipo a un ángulo que pueda ocasionar derrames de combustible.
- No use el estrangulador para detener el motor.
- Nunca arranque u opere el motor si removió el conjunto del filtro de aire (si está equipado) o el filtro de aire (si está equipado).

**Cuando cambie el aceite**

- Si drena el aceite desde el tubo superior de llenado de aceite, el tanque de combustible debe estar vacío o de lo contrario podría presentarse una fuga de combustible que podría ocasionar un incendio o una explosión.

**Cuando Transporte el Equipo**

- Transpórtelo con el tanque de combustible VACÍO o con la válvula de paso de combustible en la posición OFF.

**Cuando Almacene el Combustible o el Equipo con Combustible en el Tanque**

- Almacene a distancia de hornos, estufas, calentadores de agua u otros aparatos que utilicen testigos piloto u otras fuentes de encendido ya que estos pueden encender los vapores combustibles.

Not for Reproduction

**ADVERTENCIA**

**Dar arranque al motor crea chispeo.**

**El chispeo puede encender los gases inflamables cercanos.**

**Podría ocurrir una explosión o un incendio.**

- Si hay una fuga de gas natural o gas propano LP en el área, no le de arranque al motor.
- No use líquidos de arranque presurizado ya que los vapores son inflamables.

**ADVERTENCIA**

**Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso que carece de olor y de color.**

**Respirar monóxido de carbono puede ocasionar náuseas, desmayos o la muerte.**

- Dele arranque al motor y opérelo en exteriores.
- No le de arranque al motor ni lo opere en un área encerrada, aun cuando las puertas o las ventanas se encuentren abiertas.

**ADVERTENCIA**

**La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir.**

**Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras.**

- Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia y después hálela rápidamente para evitar un contragolpe.
- Remueva todas las cargas externas del equipo/motor antes de darle arranque al motor.
- Los componentes de acople directo del equipo tal como, pero sin limitarse a, cuchillas, impulsores, poleas, dientes de piñones, etc. se deben asegurar firmemente.

**ADVERTENCIA**

**Las partes rotantes pueden tener contacto o enredar las manos, los pies, el cabello, la ropa o los accesorios.**

**Puede producirse una traumática amputación o una grave laceración.**

- Opere el equipo con los protectores en su lugar.
- Mantenga sus manos y sus pies a distancia de las partes rotantes.
- Recójase el cabello largo y quítese las joyas.
- No use ropa floja, tiras que cuelguen ni artículos que puedan ser agarrados.

**ADVERTENCIA**

**El funcionamiento de los motores produce calor. Las partes de los motores, especialmente el mofle, se calientan demasiado.**

**Pueden ocurrir graves quemaduras a causa de su contacto.**

**Desechos combustibles, tal como hojas, grama, maleza, etc. pueden alcanzar a encenderse.**

- Deje que el mofle, el cilindro y las aletas del motor se enfríen antes de tocarlos.
- Remueva los desechos acumulados en el área del mofle y en el área del cilindro.
- Usar u operar el motor en un terreno que contenga bosques, arbustos o pasto es una violación al Código de Recursos Públicos de California, Sección 4442, a menos que el sistema de escape esté equipado con un atrapachispas, según se define en la Sección 4442, mantenido en excelente estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares. Contacte al fabricante, comerciante o distribuidor del equipo original para obtener un atrapachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

**ADVERTENCIA**

**Un chispeo involuntario puede producir un incendio o una descarga eléctrica.**

**Una puesta en marcha involuntaria puede ocasionar un enredo, una amputación traumática o una laceración.**

**Peligro de incendio**

**Antes de hacer ajustes o reparaciones:**

- Desconecte el cable de la bujía y mántegalo a distancia de la bujía.
- Desconecte la batería en la terminal negativa (únicamente motores con arranque eléctrico).
- Use únicamente las herramientas correctas.
- No manipule los resortes del regulador, las varillas u otras partes para incrementar la velocidad del motor.
- Los repuestos deben ser del mismo diseño y ser instalados en la misma posición que tenían las partes originales. Es posible que otros repuestos no funcionen tan bien, dañen la unidad y hasta pueden ocasionar lesiones.
- No golpee la volante con un martillo ni con un objeto pesado ya que la volante podría astillarse más adelante durante la operación.

**Cuando compruebe chispa:**

- Utilice un probador aprobado.
- No compruebe chispa si removió la bujía.

Not for Reproduction

# Características y Controles

Compare la ilustración (1) con su motor para que se familiarice con la ubicación de las diversas características y controles.

**A.** Identificación del motor
**Modelo, Tipo y Código. Ejemplo:**

**B.** Bujía

**C.** Cebador (opcional)

**D.** Tanque y Tapa de Combustible

**E.** Filtro de Aire

**F.** Manija Cuerda Arranque

**G.** Varilla Indicadora Nivel de Aceite

**H.** Tapón Drenaje Aceite

**I.** Mofle
Protector del mofle (opcional)
Atrapachispas (opcional)

**J.** Estrangulador (opcional)

**K.** Control del acelerador (opcional)

**L.** Suiche de parada (opcional)

**M.** Válvula de cierre de combustible (opcional)

**N.** Filtro de Combustible (opcional)

**O.** Protector de dedos

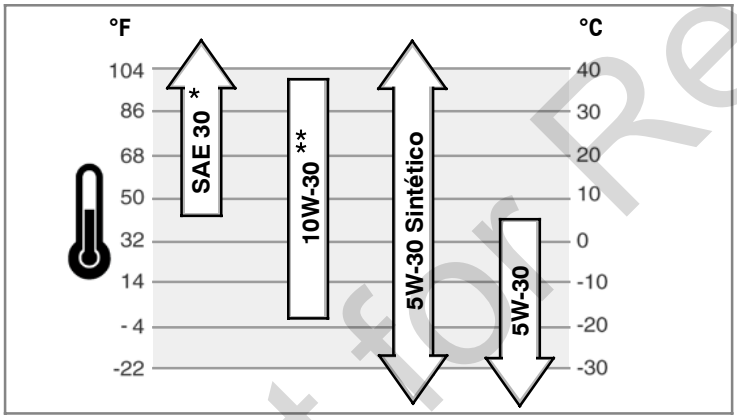
# Operación

Capacidad de aceite (vea la sección de ***Especificaciones***)

## Recomendaciones de Aceite

Se recomienda el uso de aceites Certificados por la Garantía Briggs & Stratton para mejor rendimiento. Otros aceites detergentes de alta calidad son aceptables si están clasificados para servicio SF, SG, SH, SJ o superior. No utilice aditivos especiales.

Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad del aceite apropiada para el motor. Utilice el cuadro para seleccionar la mejor viscosidad para el rango de temperatura exterior esperado.




***** El uso de aceite SAE 30 a temperaturas inferiores a 40°F (4°C) producirá dificultad de arranque.

****** El uso de aceite 10W-30 a temperaturas superiores a 80°F (27°C) puede producir un incremento en el consumo de aceite. Compruebe el nivel de aceite con mayor frecuencia.

## Cómo verificar/Añadir aceite - *Figura* (2)

**Antes de aprovisionar con aceite o de comprobar el nivel de aceite**

- Coloque el motor a nivel.
- Limpie el área de llenado de aceite de todo desecho.

1. Remueva la varilla indicadora de nivel de aceite (**A**) y límpiela con un trapo limpio (Figura 2).
2. Inserte y apriete la varilla indicadora de nivel de aceite.
3. Remueva la varilla indicadora de nivel de aceite y compruebe el nivel de aceite. El aceite debe llegar arriba del indicador de (**B**) en la varilla indicadora de nivel de aceite.
4. Si el nivel de aceite es bajo, añada aceite lentamente por dentro del tubo de llenado de aceite (**C**). **No llene excesivamente.** Después de aprovisionar con aceite, espere un minuto y después vuelva a comprobar el nivel de aceite.
5. Coloque y apriete la varilla indicadora de nivel de aceite.

## Recomendaciones para el Combustible

**El combustible debe cumplir con estos requerimientos:**

- Gasolina limpia, fresca y libre de plomo.
- Un mínimo de 87 octanos/87 AKI (91 RON). Para uso a alta altitud vea a continuación.
- El uso de gasolina hasta con el 10% de ethanol (gasohol) o hasta el 15% de MTBE (methyl tertiary butyl ether), es aceptable.

**NOTIFICACIÓN:** No use gasolina que no haya sido aprobada tal como E85. No mezcle el aceite con la gasolina, ni modifique el motor para operarlo con combustibles alternos. Esto dañará los componentes del motor e **invalidará la garantía del motor**.

Para proteger el sistema de combustible de la formación de depósitos de goma, mézclele un estabilizador de combustible cuando le añada combustible. Consulte el aparte***: Bodegaje.*** Todos los combustibles no son los mismos. Si se presentan problemas de arranque o de rendimiento cambie de proveedor de combustible o de marca. Este motor está certificado para operar con gasolina. El sistema de control de emisiones para este motor es EM (Modificaciones del Motor).

## Alta Altitud

Para altitudes superiores a 5.000 pies (1.524 metros), es aceptable el uso de gasolina con un mínimo de 85 octanos/85 AKI (89 RON). Para cumplir con las emisiones, se requiere hacer un ajuste para alta altitud. Si la operación se realizar sin haber hecho éste ajuste se causará una disminución en el rendimiento, un aumento del consumo de combustible y un aumento en las emisiones. Consulte con un distribuidor autorizado de Briggs & Stratton para obtener información relacionada con el ajuste para alta altitud.

No se recomienda operar el motor a altitudes inferiores a 2.500 pies (762 metros) con el kit para alta altitud.

## Cómo agregar combustible - *Figura* (3)

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

**Cuando Aprovisione con Combustible**

- Apague el motor y deje que el motor se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de combustible.
- Llene el tanque de combustible en exteriores o en un área bien ventilada.
- No llene demasiado el tanque de combustible. Para permitir la expansión del combustible no llene por encima de la parte inferior del cuello del tanque de combustible
- Mantenga el combustible a distancia de chispas, llamas abiertas, testigos piloto, calor y otras fuentes de encendido.
- Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y en los accesorios. Cámbielos si es necesario
- Si se derramó combustible, espere hasta que se haya evaporado antes de darle arranque al motor.

1. Limpie el área de la tapa de combustible de polvo y desechos. Retire la tapa de combustible (**A**). (Figura 3).
2. Llene el tanque de combustible (**B**) con combustible. Para permitir la expansión de la gasolina, no lo llene por encima de la parte inferior del cuello del tanque de combustible (**C**).
3. Re-instale la tapa de combustible.

## Cómo Darle Arranque al Motor

**ADVERTENCIA**

**La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir.**

**Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras.**

- Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia y después hálela rápidamente para evitar un contragolpe.

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

**Cuando le de Arranque al motor**

- Asegúrese que la bujía, el mofle, la tapa de combustible y el filtro de aire (si está equipado) estén en su lugar, y firmemente asegurados.
- No haga girar el motor si removió la bujía.
- Si el motor se inunda, ajuste el estrangulador (si está equipado) en la posición OPEN/RUN, coloque el acelerador (si está equipado) en la posición FAST y haga girar el motor hasta que de arranque.

Not for Reproduction

**ADVERTENCIA**

**Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso que carece de olor y de color.**

**Respirar monóxido de carbono puede ocasionar náuseas, desmayos o la muerte.**

- Dele arranque al motor y opérelo en exteriores.
- No le de arranque al motor ni lo opere en un área encerrada, aun cuando las puertas o las ventanas se encuentren abiertas.

**NOTIFICACIÓN:** Este motor fue despachado de Briggs & Stratton sin aceite. Antes de darle arranque al motor, asegúrese de aprovisionar con aceite de acuerdo con las instrucciones de este manual. Si le da arranque al motor sin que esté provisto de aceite, éste se dañará más allá de la reparación y no será cubierto por la garantía.

## Determine el sistema de arranque

Antes de dar arranque al motor, debe determinar el tipo de sistema de arranque que se encuentra en su motor. Su motor tendrá alguno de los siguientes tipos de sistemas.

- **Sistema ReadyStart® :** Este ofrece un estrangulador automático controlado por temperatura. No posee un estrangulador manual ni un cebador.
- **Sistema de Cebador:** Este ofrece un cebador que será utilizado para dar arranque al motor en temperaturas frías. No tiene un estrangulador manual.
- **Sistema de Estrangulador:** Ofrece un estrangulador que será utilizado para dar arranque al motor en temperaturas frías. Algunos modelos tendrán por separado una palanca de estrangulador mientras que otros tendrán una palanca combinada de estrangulador/acelerador. Este tipo de sistema no tiene un cebador.

Para dar arranque a su motor, siga las instrucciones para su tipo de sistema de arranque.

*Nota:* El equipo puede tener controles remotos. Vea el manual del equipo para la ubicación y operación de los controles remotos.

## Sistema ReadyStart® - *Figura* 4 5

1. Compruebe el nivel de aceite. Vea la sección ***Cómo Comprobar/Aprovisionar con Aceite***.
2. Asegúrese de que los controles de accionamiento del equipo, si está equipado, se encuentren desengranados.
3. Empuje el suiche de parada (**A**), si está equipado, hacia la posición on (Figura 4).
4. Gire la válvula de cierre de combustible (**B**), si está equipada, a la posición on.
5. Mueva la palanca del control del acelerador (**C)** hacia la posición fast . Opere el motor en la posición fast .
6. Si el producto está equipado con una palanca de parada del motor (**D**), sostenga la palanca de parada del motor contra la manija (Figura 5).
7. **Arranque retráctil:** Sostenga firmemente la manija de la cuerda de arranque (**E**). Jale lentamente la cuerda de arranque hasta que se sienta resistencia, después jálela rápidamente (Figura 4).

   *Nota:* Si el motor no arranca después de varios intentos, visite **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU.).

**ADVERTENCIA:** La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir. Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras. Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia y después hálela rápidamente para evitar un contragolpe.

8. **Arranque eléctrico:** Gire el suiche del arranque eléctrico hacia la posición on/start.

   *Nota:* Si el motor no arranca después de varios intentos, visite **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU.).

   **NOTIFICACIÓN:** Para prolongar la vida del arranque, utilice ciclos de arranque cortos (máximo de cinco segundos). Espere un minuto entre ciclos de arranque.

## Sistema de cebado - *Figura* 5 7

1. Compruebe el nivel de aceite. Vea la sección ***Cómo Comprobar/Aprovisionar con Aceite***.
2. Asegúrese de que los controles de accionamiento del equipo, si está equipado, se encuentren desengranados.
3. Empuje el suiche de parada (**A**), si está equipado, hacia la posición on (Figura 7).
4. Gire la válvula de cierre de combustible (**B**), si está equipada, a la posición on.
5. Mueva la palanca del control del acelerador (**C)** hacia la posición fast . Opere el motor en la posición fast .
6. Oprima el cebador rojo (**F**) tres veces. Para todos los futuros arranques oprima el

   *Nota:* Generalmente no es necesario utilizar el cebador cuando se le va a volver a dar arranque a un motor ya caliente.

   *Nota:* Si oprime el cebador muchas veces, el exceso de gasolina inundará el carburador y tendrá dificultad para dar arranque al motor.
7. Si el producto está equipado con una palanca de parada del motor (**D**), sostenga la palanca de parada del motor contra la manija (Figura 5).
8. **Arranque retráctil:** Sostenga firmemente la manija de la cuerda de arranque (**E**). Jale lentamente la cuerda de arranque hasta que se sienta resistencia, después jálela rápidamente (Figura 7).

   *NOTA:* Si el motor no arranca después de varios intentos, repita los pasos 6, 7 y 8. So todavía no arranca, diríjase a **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU).

**ADVERTENCIA:** La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir. Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras. Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia y después hálela rápidamente para evitar un contragolpe.

9. **Arranque eléctrico:** Gire el suiche del arranque eléctrico hacia la posición on/start.

   *NOTA:* Si el motor no arranca después de varios intentos, repita los pasos 6, 7 y 9. So todavía no arranca, diríjase a **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU).

   **NOTIFICACIÓN:** Para prolongar la vida del arranque, utilice ciclos de arranque cortos (máximo de cinco segundos). Espere un minuto entre ciclos de arranque.

## Sistema de estrangulador - *Figura* 5 8

1. Compruebe el nivel de aceite. Vea la sección ***Cómo Comprobar/Aprovisionar con Aceite***.
2. Asegúrese de que los controles de accionamiento del equipo, si está equipado, se encuentren desengranados.
3. Empuje el suiche de parada (**A**), si está equipado, hacia la posición on (Figura 8).
4. Gire la válvula de cierre de combustible (**B**), si está equipada, a la posición on.
5. Mueva la palanca del control del acelerador (**C)** hacia la posición fast . Opere el motor en la posición fast .
6. Mueva la palanca del estrangulador (**G**)**,** o la palanca combinada de estrangulador/acelerador, hacia la posición choke .

   *Nota:* Generalmente el estrangulador no es necesario cuando se enciende un motor caliente.
7. Si el producto está equipado con una palanca de parada del motor (**D**), sostenga la palanca de parada del motor contra la manija (Figura 5).
8. **Arranque retráctil:** Sostenga firmemente la manija de la cuerda de arranque (**E**). Jale lentamente la cuerda de arranque hasta que se sienta resistencia, después jálela rápidamente (Figura 8).

   *Nota:* Si el motor no arranca después de varios intentos, visite **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU.).

**ADVERTENCIA:** La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir. Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras. Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia y después hálela rápidamente para evitar un contragolpe.

9. **Arranque eléctrico:** Gire el suiche del arranque eléctrico hacia la posición on/start.

   *Nota:* Si el motor no arranca después de varios intentos, visite **BRIGGSandSTRATTON.COM** o llame al **1-800-233-3723** (en los EE.UU.).

   **NOTIFICACIÓN:** Para prolongar la vida del arranque, utilice ciclos de arranque cortos (máximo de cinco segundos). Espere un minuto entre ciclos de arranque.
10. A medida que el motor se calienta, mueva el control del estrangulador (**G**) a la posición run (Figura 8).

Not for Reproduction

### Cómo Detener el Motor - *Figura* 5 9

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

- No use el estrangulador para detener el motor.

1. Libere la palanca de parada del motor (**A,** Figura 5)

   *o*

   **Motor con Control del Acelerador:** Mueva el control del acelerador (**B,** Figura 9) a la posición STOP stop

   *o*

   **Motor con Suiche de Parada:** Oprima el suiche de parada (**C,** Figura 9) a la posición off

   *o*

   **Motor con Arranque Eléctrico:** Gire el suiche de arranque eléctrico a la posición off/stop. Consulte el manual del equipo para la ubicación y operación del suiche. Retire la llave y guárdela en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
2. **Motor con cierre de combustible opcional:** Después de que se detenga el motor, gire la válvula de cierre de combustible (**D,** Figura 9) a la posición closed.

# Mantenimiento

**NOTIFICACIÓN:** Si se inclina el motor durante la labor de mantenimiento, el tanque de combustible **debe estar vacío** y el lado de la bujía **debe quedar arriba.** Si el tanque de combustible no está vacío y si el motor está inclinado en cualquier dirección, puede ser difícil de arrancar debido a contaminación del filtro de aire y/o la bujía con aceite o gasolina.

Recomendamos contactar un Distribuidor Autorizado Briggs & Stratton para todo lo relacionado con el mantenimiento y el servicio del motor y sus partes.

**NOTIFICACIÓN:** Todos los componentes utilizados para fabricar este motor deben mantenerse en su lugar para una correcta operación.

### Control de Emisiones

**El mantenimiento, cambio o reparación de los dispositivos y sistemas del control de emisiones pueden ser realizados por cualquier establecimiento o persona que repare motores todo terreno.** Sin embargo, para obtener servicio de control de emisiones “sin costo”, la labor debe ser realizada por un distribuidor autorizado por la fábrica. Vea la Garantía de Emisiones.

**ADVERTENCIA**

**Un chispeo involuntario puede producir un incendio o una descarga eléctrica.**

**Una puesta en marcha involuntaria puede ocasionar un enredo, una amputación traumática o una laceración.**

**Peligro de incendio**

**Antes de hacer ajustes o reparaciones:**

- Desconecte el cable de la bujía y mántegalo a distancia de la bujía.
- Desconecte la batería en la terminal negativa (únicamente motores con arranque eléctrico).
- Use únicamente las herramientas correctas.
- No manipule los resortes del regulador, las varillas u otras partes para incrementar la velocidad del motor.
- Los repuestos deben ser del mismo diseño y ser instalados en la misma posición que tenían las partes originales. Es posible que otros repuestos no funcionen tan bien, dañen la unidad y hasta pueden ocasionar lesiones.
- No golpee la volante con un martillo ni con un objeto pesado ya que la volante podría astillarse más adelante durante la operación.

**Cuando compruebe chispa:**

- Utilice un probador aprobado.
- No compruebe chispa si removió la bujía.

### Cuadro de Mantenimiento

| |
|---|
| **Las Primeras 5 horas** |
| • Cambie aceite |
| **Cada 8 Horas o Diariamente** |
| • Compruebe el nivel de aceite del motor.<br>• Limpie el área alrededor del mofle y los controles<br>• Limpie el protector de dedos |
| **Cada 25 horas o anualmente** |
| • Limpie el filtro de aire *****<br>• Limpie el pre-filtro ***** |
| **Cada 50 horas o anualmente** |
| • Cambie el aceite del motor<br>• Compruebe el mofle y el atrapachispas |
| **Anualmente** |
| • Cambie el filtro de aire.<br>• Reemplace el pre-filtro<br>• Cambie la bujía<br>• Reemplace el filtro de combustible<br>• Limpie el sistema de enfriamiento de aire ***** |

***** Limpie con mayor frecuencia en condiciones de mucho polvo o cuando el aire contenga muchas partículas.

### Ajuste del Carburador

Nunca le haga ajustes al carburador. El carburador ha sido ajustado de fábrica para operar eficientemente bajo la mayoría de las condiciones. Sin embargo, si se requiere que éste sea ajustado, consulte cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado Briggs & Stratton.

**NOTIFICACIÓN:** El fabricante del equipo en el cual es instalado el motor especifica la velocidad máxima en la cual será operado el motor. **No exceda** esta velocidad.

### Cómo reemplazar la bujía - *Figura* 10

Compruebe el entrehierro (**A**, Figura 10) con un calibrador de alambre (**B**). Si es necesario, reajuste el entrehierro. Instale y apriete la bujía al par de apriete recomendado. Para el ajuste del entrehierro o el par de apriete, consulte la sección de ***Especificaciones***.

*Nota:* En algunas áreas, las leyes locales requieren el uso de una bujía con resistencia para suprimir las señales de encendido. Si este motor vino originalmente equipado con una bujía con resistencia, utilice el mismo tipo de bujía para el cambio.

### Inspección del Mofle y el Atrapachispas - *Figura* 1

**ADVERTENCIA**

**El funcionamiento de los motores produce calor. Las partes de los motores, especialmente el mofle, se calientan demasiado.**

**Pueden ocurrir graves quemaduras a causa de su contacto.**

**Desechos combustibles, tal como hojas, grama, maleza, etc. pueden alcanzar a encenderse.**

- Deje que el mofle, el cilindro y las aletas del motor se enfríen antes de tocarlos.
- Remueva los desechos acumulados en el área del mofle y en el área del cilindro.
- Usar u operar el motor en un terreno que contenga bosques, arbustos o pasto es una violación al Código de Recursos Públicos de California, Sección 4442, a menos que el sistema de escape esté equipado con un atrapachispas, según se define en la Sección 4442, mantenido en excelente estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden tener leyes similares. Contacte al fabricante, comerciante o distribuidor del equipo original para obtener un atrapachispas diseñado para el sistema de escape instalado en este motor.

Remueva los desechos acumulados en el área del mofle y en el área del cilindro. Inspeccione el mofle (**I**, Figura 1) en busca de grietas, corrosión u otros daños. Remueva el atrapachispas (**P**), en caso de estar equipado, e inspeccione en búsqueda de daños u obstrucciones de carbón. Si se encuentran daños, instale los repuestos antes de operar.

**ADVERTENCIA:** Los repuestos deben ser del mismo diseño y ser instalados en la misma posición que tenían las partes originales. Es posible que otros repuestos no funcionen tan bien, dañen la unidad y hasta pueden ocasionar lesiones.

Not for Reproduction

## Cómo cambiar el aceite - *Figura* 1 11 12 13

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

- Si drena el aceite desde el tubo superior de llenado de aceite, el tanque de combustible debe estar vacío o de lo contrario podría presentarse una fuga de combustible que podría ocasionar un incendio o una explosión.

El aceite usado es un producto de desecho peligroso y se debe disponer de éste adecuadamente. No lo descarte en la basurera de la casa. Verifique con sus autoridades locales, con el centro de servicio, o con su distribuidor para obtener información acerca de las facilidades seguras para su destrucción/reciclaje.

### Remoción del Aceite

Puede drenar el aceite desde el orificio de drenaje inferior, el orificio de drenaje lateral o desde el tubo superior de relleno de aceite.

1. Con el motor apagado pero aún caliente, desconecte el cable de la bujía (**A**) y manténgalo a distancia de la bujía (Figura 11)
2. El motor está equipado con un drenaje inferior (**Q,** Figura 1) y/o un drenaje lateral (**R**)**.** Remueva el tapón de drenaje de aceite (**H**). Drene el aceite a un recipiente aprobado.

   *Nota:* Cualquiera de los tapones de aceite (**H**) mostrados puede estar instalado en el motor.
3. Después de haber drenado el aceite del motor, instale y apriete el tapón de drenaje de aceite.
4. Si drena el aceite desde el tubo superior de llenado de aceite (**E**), mantenga el extremo de la bujía del motor (**F**) hacia arriba (Figura 12). Drene el aceite a un recipiente aprobado.

**ADVERTENCIA:** Si drena el aceite desde el tubo superior de llenado de aceite, el tanque de combustible debe estar vacío o de lo contrario podría presentarse una fuga de combustible que podría ocasionar un incendio o una explosión. Para desocupar el tanque de combustible, opere el motor hasta que se detenga por la falta de combustible.

### Aprovisionamiento de Aceite

- Coloque el motor a nivel.
- Limpie el área de llenado de aceite de todo desecho.
- Consulte la sección de ***Especificaciones*** para la capacidad de aceite.

1. Remueva la varilla indicadora de nivel de aceite (**G**) y límpiela con un trapo limpio (Figura 13).
2. Vierta el aceite lentamente por dentro del tubo de llenado de aceite (**H**). **No lo llene excesivamente.** Después de añadir aceite, espere un minuto y vuelva a comprobar el nivel de aceite.
3. Coloque y ajuste la varilla indicadora.
4. Remueva la varilla indicadora de nivel de aceite y compruebe el nivel de aceite. El aceite debe llegar arriba del indicador de (**J**) en la varilla indicadora de nivel de aceite.
5. Coloque y ajuste la varilla indicadora.

## Cómo mantener el filtro de aire - *Figura* 15 16

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

- Nunca arranque u opere el motor si removió el conjunto del filtro de aire (si está equipado) o el filtro de aire (si está equipado).

**NOTIFICACIÓN:** No use aire a presión ni solventes para limpiar el filtro. El aire a presión puede dañar el filtro y los solventes pueden disolverlo.

Se muestran dos tipos de sistema del filtro de aire, uno **Estándar** y uno de **Alta Capacidad.** Determine el tipo instalado en su motor y préstele servicio como se indica a continuación.

### Filtro de Aire Estándar - *Figura* 15

El sistema de filtro de aire utiliza un elemento de espuma que puede ser lavado y vuelto a utilizar.

1. Mueva el seguro deslizante (**A**) posición desenclavada. Abra la cubierta (**B**). Consulte la Figura 15.
2. Remueva el elemento de espuma (**C**).
3. Lave el elemento de espuma en detergente líquido y agua. Escurra hasta secar el elemento de espuma en un trapo limpio.
4. Sature el elemento de espuma con aceite limpio para motor. Para remover el exceso de aceite, escurra el elemento de espuma en un trapo limpio.
5. Instale el elemento de espuma en la base del filtro de aire.
6. Cierre la tapa y mueva el seguro deslizante a la posición enclavada.

### Filtro de Aire de Alta Capacidad - *Figura* 16

El sistema de filtro de aire utiliza un filtro plegado con un pre-filtro opcional. El pre-filtro puede ser lavado y vuelto a utilizar.

1. Afloje el sujetador (**A**) que sostiene la cubierta (**B,** Figura 16).
2. Abra la cubierta y remueva el pre-filtro (**C**) y el filtro (**D**).
3. Para aflojar los desechos, golpee suavemente el filtro sobre una superficie dura. Si el filtro está excesivamente sucio, reemplácelo con un nuevo filtro.
4. Lave el pre-filtro en detergente líquido y agua. Luego permita que se seque completamente al aire. **No** aceite el pre-filtro.
5. Instale el pre-filtro seco sobre el filtro con el labio (**E**) del pre-filtro sobre la parte inferior de los pliegues del filtro.
6. Instale el filtro.
7. Instale las pestañas de la tapa (**F**) en las muescas (**G**).
8. Cierre la cubierta y asegúrela con el sujetador.

## Cómo reemplazar el filtro de combustible - *Figura* 6

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

- Mantenga el combustible a distancia de chispas, llamas abiertas, testigos piloto, calor y otras fuentes de encendido.
- Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y en los accesorios. Cámbielos si es necesario.
- Antes de reemplazar el filtro, drene el tanque de combustible o cierre la válvula de paso de combustible.
- Los repuestos deben ser iguales e instalarse en la misma posición que tenían las partes originales.
- Si se derramó combustible, espere hasta que se haya evaporado antes de darle arranque al motor.

1. Antes de reemplazar el filtro de combustible (**A,** Figura 6), si está equipado, drene el tanque de combustible o cierre la válvula de paso de combustible. De no hacerlo, se podría presentar una fuga de combustible y generar un incendio o una explosión.
2. Utilice alicates para agarrar las pestañas (**B**) en las abrazaderas (**C**), luego aleje las abrazaderas del filtro de combustible. Gire y hale las mangueras de combustible (**D**) separándolas del filtro de combustible.
3. Revise las mangueras de combustible para comprobar si hay grietas o fugas. Reemplácelas en caso de ser necesario.
4. Reemplace el filtro de combustible con un filtro de repuesto genuino.
5. Asegure las mangueras de combustible con las abrazaderas según lo indicado.

## Cómo Limpiar el Sistema de Enfriamiento de Aire - *Figura* 14

**ADVERTENCIA**

**El funcionamiento de los motores produce calor. Las partes de los motores, especialmente el mofle, se calientan demasiado.**

**Pueden ocurrir graves quemaduras a causa de su contacto.**

**Desechos combustibles, tal como hojas, grama, maleza, etc. pueden alcanzar a encenderse.**

- Deje que el mofle, el cilindro y las aletas del motor se enfríen antes de tocarlos.
- Remueva los desechos acumulados en el área del mofle y en el área del cilindro.

**NOTIFICACIÓN:** No use agua para limpiar el motor. El agua podría contaminar el sistema de combustible. Utilice un cepillo o un trapo seco para limpiar el motor.

Este es un motor enfriado por aire. Las suciedades o los desechos pueden restringir el flujo de aire y ocasionar recalentamiento en el motor, produciendo un desempeño pobre y una vida del motor reducida.

Utilice un cepillo o un trapo seco para remover los desechos del protector de dedos (**A**). Mantenga las varillas, los resortes y los controles (**B**) limpios. Mantenga el área alrededor y por detrás del mofle (**C**) libre de todo desecho combustible (Figura 14).

Not for Reproduction

## Bodegaje

**ADVERTENCIA**

**El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.**

**Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.**

**Cuando Almacene el Combustible o el Equipo con Combustible en el Tanque**

- Almacene a distancia de hornos, estufas, calentadores de agua u otros aparatos que utilicen testigos piloto u otras fuentes de encendido ya que estos pueden encender los vapores combustibles.

**Sistema de Combustible**

La lata de combustible se pasa cuando es almacenada durante más de 30 días. El combustible pasado ocasiona que se formen depósitos de goma y ácido en el sistema de combustible o en las partes esenciales del carburador. Para mantener fresco el combustible use el estabilizador de combustible FRESH START® de Briggs & Stratton, disponible como aditivo líquido o cartucho concentrado de goteo.

No hay necesidad de drenar gasolina del motor si se agrega un estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones. Deje que el motor opere durante 2 minutos para permitir que el estabilizador circule por todo el sistema de combustible. De este modo el motor y el combustible pueden ser almacenados hasta por 24 meses.

Si la gasolina en el motor no ha sido tratada con un estabilizador de combustible, debe ser drenada a un recipiente aprobado. Deje que el motor opere hasta que se detenga por la falta de combustible. Se recomienda el uso de un estabilizador de combustible en el recipiente de almacenamiento para mantener la frescura.

**Aceite del Motor**

Cambie el aceite del motor mientras que el motor se encuentre todavía caliente.

**NOTIFICACIÓN:** Guarde el motor nivelado (posición normal para operación). Si se inclina el motor durante la labor de mantenimiento, el tanque de combustible **debe estar vacío** y el lado de la bujía **debe quedar arriba.** Si el tanque de combustible no está vacío y si el motor está inclinado en cualquier dirección, puede ser difícil de arrancar debido a contaminación del filtro de aire y/o la bujía con aceite o gasolina.

## Detección de Fallas

¿Necesita Asistencia? Vaya a **BRIGGSandSTRATTON.COM** o marque el teléfono **1-800-233-3723**.

# Especificaciones

| Especificaciones del Motor | |
|---|---|
| Modelo | 120000 |
| Desplazamiento | 11,57 $in^3$ (190 $cm^3$) |
| Diámetro Interno del Cilindro | 2,687 in (68,25 mm) |
| Carrera | 2,047 in (52 mm) |
| Capacidad de Aceite | 18 – 20 oz (0,54 – 0,59 L) |

| Especificaciones de Ajuste * | |
|---|---|
| Modelo | 120000 |
| Entrehierro de la Bujía | 0,030 in (0,76 mm) |
| Par de torsión de la bujía | 180 lb-in (0,76 Nm) |
| Entrehierro Inducido | 0,006 - 0,010 in (0,15 - 0,26 mm) |
| Tolerancia de la Válvula de Admisión | 0,005 - 0,007 in (0,13 - 0,18 mm) |
| Tolerancia de la Válvula de Escape | 0,007 - 0,009 in (0,18 - 0,23 mm) |

***** La potencia del motor disminuirá 3.5% por cada 1,000 pies (300 metros) sobre el nivel del mar y un 1% por cada 10° F (5.6° C) por encima de 77° F (25° C). El motor operará satisfactoriamente a un ángulo de hasta 15°. Refiérase al manual del operador del equipo para obtener información acerca de los límites de operación permitidos en pendientes.

| Partes de Servicio Comunes | |
|---|---|
| **Parte de Servicio** | **Numero de parte** |
| Filtro de Aire, Estándar | 797301 |
| Fitro de Aire, Alta Capacidad | 491588, 5043 |
| Pre-filtro de Aire, Plano | 493537, 5064 |
| Aceite – SAE 30 | 100005 |
| Aditivo de Combustible | 5041, 5058 |
| Bujía con Resistencia | 802592, 5095 |
| Bujía de Platino de Larga Vida | 5062 |
| Llave de Bujía | 89838, 5023 |
| Probador de Chispa | 19368 |
| Filtro de Combustible | 298090, 5018 |

Recomendamos que contacte a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado Briggs & Stratton para todo lo relacionado con el mantenimiento y el servicio del motor y sus partes.

Not for Reproduction

## GARANTIA LIMITADA

Briggs & Stratton Corporation reparará o reemplazará, sin costo alguno, cual(es)quier parte(s) del motor considerada(s) como defectuosas en material, mano de obra o ambos. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o cambio bajo esta Garantía deben ser abonados por el comprador. Esta garantía tiene vigencia y está sujeta a los períodos y condiciones establecidos a continuación. Para recibir servicio de garantía, contacte el Distribuidor de Servicio Autorizado más cercano en nuestro mapa de localización de distribuidores en BRIGGSandSTRATTON.COM, o marque el 1-800-233-3723, o según aparezca listado en las 'Páginas Amarillas'.

**No existe ninguna otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluso aquellas de mercantibilidad y adaptabilidad para un fin determinado quedan limitadas a un año a partir de la fecha de compra o a la extensión permitida por la ley. Quedan excluidas todas las garantías implícitas. La responsabilidad por daños fortuitos o consecuentes bajo cualesquier y todas las garantías queda excluida en la medida que dicha exclusión sea permitida por la ley.** Algunos estados o países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso la limitación y la exclusión anteriores pueden no ser aplicables para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un país a otro y de un estado a otro.

## TÉRMINOS ESTÁNDAR PARA GARANTÍA *▲

| Marca/Tipo de Producto | Uso Privado | Uso Comercial |
|---|---|---|
| Vanguard™ | 2 años | 2 años |
| Extended Life Series™; I/C®; Intek™ I/C®; Intek™ Pro; Professional Series™ con Funda de Hierro Colado Dura-Bore™; 850 Series™ con Funda de Hierro Colado Dura-Bore™; Snow Series MAX™ con Funda de Hierro Colado Dura-Bore™ Todos los otros motores Briggs & Stratton que incorporan Funda de Hierro Colado Dura-Bore™ | 2 años | 1 año |
| Todos los otros motores Briggs & Stratton | 2 años | 90 días |

* Éstos son nuestros términos de garantía estándares, pero de vez en cuando puede existir una cobertura adicional de la garantía que no fue determinada en el momento de la publicación. Para obtener un listado de los términos de garantía corrientes para su motor, vaya a BRIGGSandSTRATTON.COM o póngase en contacto con su Distribuidor de Servicio autorizado de Briggs & Stratton.

▲ Los motores usados en aplicaciones de Generadores Domésticos están garantizados únicamente para uso privado. Esta garantía no se aplica a motores en equipos usados para energía principal en lugar de un servicio. **Los motores usados en eventos competitivos o en trayectorias comerciales o de renta no están cubiertos por la garantía.**

El período de garantía comienza a partir de la fecha en la cual lo compró el consumidor detallista original o usuario final comercial, y continúa por el período de tiempo establecido en la tabla anterior. "Uso privado" significa uso doméstico personal por el consumidor detallista original. "Uso Comercial" significa todos los otros usos, incluyendo fines comerciales o que produzcan ingresos o renta. Una vez que el motor haya experimentado uso comercial, será considerado en adelante como motor de uso comercial para fines de esta garantía.

**No es necesario registrar la garantía para obtener servicio de Briggs & Stratton Products. Guarde su recibo de compra. Si no aporta la prueba de la fecha de compra inicial en el momento de requerir servicio de garantía, se utilizará la fecha de fabricación del producto para determinar el período de garantía.**

## Acerca de su Garantía

Briggs & Stratton recibe con agrado la reparación bajo garantía y le pedimos disculpas por los inconvenientes presentados. Cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado puede hacer reparaciones bajo garantía. La mayor parte de las reparaciones bajo garantía se atienden de manera rutinaria, pero algunas veces las peticiones para el servicio de garantía pueden no ser apropiadas.

Si un cliente no está de acuerdo con la decisión del Distribuidor de Servicio, se realizará una investigación para determinar la aplicabilidad de la garantía. Pida a su Distribuidor de Servicio que envíe toda la información pertinente a su Distribuidor o a la Fábrica para proceder a su revisión. Si el Distribuidor o la Fábrica deciden que su reclamación es justificada, al cliente le será reembolsado totalmente el importe de aquellas partes que son defectuosas. Para evitar cualquier malentendido que pudiera presentarse entre el cliente y el Distribuidor de Servicio, listamos a continuación algunas de las causas de fallas del motor que no cubre la garantía.

**Desgaste Normal:** Los motores necesitan, como todos los dispositivos mecánicos, el cambio y el servicio periódico de las partes para desempeñarse bien. La garantía no cubrirá la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida de una parte o del motor. La garantía no podría aplicarse si el daño del motor ocurrió debido a abuso, falta del mantenimiento habitual, transporte, manejo, bodegaje o instalación inapropiados. De igual manera se invalidará la garantía si el número serial del motor ha sido removido o si el motor ha sido alterado o modificado.

**Mantenimiento Incorrecto:** La vida útil de un motor depende de las condiciones bajo las cuales opere el motor y del cuidado que éste reciba. Algunas aplicaciones, tales como cultivadoras, bombas y máquinas cortacésped rotantes, se utilizan con mucha frecuencia en condiciones de mucho polvo o en condiciones muy sucias, las cuales pueden hacer que parezca un desgaste prematuro del motor. Tal desgaste, cuando es ocasionado por suciedad, polvo o por el hecho de limpiar la bujía con chorro de arena, o porque otro material abrasivo haya entrado al motor debido a un mantenimiento no apropiado, no será cubierto por la garantía.

**Esta garantía cubre <u>únicamente</u>, material defectuoso y/o mano de obra relacionados con el motor, y no el cambio o reembolso del equipo en el cual haya sido montado el motor. Ni extenderá la garantía a reparaciones requeridas debido a:**

1 **Problemas ocasionados por el uso de partes que no sean partes originales Briggs & Stratton.**

2 Controles del equipo o instalaciones que impidan el arranque, ocasionando un rendimiento poco satisfactorio del motor, o que acorten la vida del motor. (Contacte el fabricante del equipo.)

3 Carburadores con fugas, conductos de combustible obstruidos, válvulas atascadas u otros daños causados por el uso de combustible contaminado o pasado.

4 Partes que se hayan rayado o reventado por operar el motor con aceite lubricante insuficiente o contaminado, o por el uso del grado de viscosidad de aceite incorrecto (compruebe el nivel de aceite y termine de aprovisionar cuando sea necesario, y cambie aceite según los intervalos recomendados.) El dispositivo protector del aceite OIL GARD no se puede apagar durante la operación del motor. Se podrían presentar daños en el motor si el nivel de aceite no se mantiene correctamente.

5 Reparación o ajuste de partes asociadas o conjuntos tales como embragues, transmisiones, controles remoto, etc., los cuales no son fabricados por Briggs & Stratton.

6 Daño o desgaste de partes causado por la entrada de suciedades al motor debido al mantenimiento incorrecto del filtro de aire, montaje incorrecto, o por el uso de un elemento o cartucho para el filtro de aire que no sea original. Limpie y/o cambie el filtro según los intervalos recomendados de acuerdo a lo establecido en el Manual del Operador.

7 Partes dañadas por velocidad excesiva o recalentamiento causado por residuos de grama, desechos o suciedades los cuales taponan u obstruyen las aletas de enfriamiento, o el área de la volante, o por daños causados por operar el motor en un área confinada sin la suficiente ventilación. Limpie los desechos del motor según os intervalos recomendados de acuerdo a lo establecido en el Manual del Operador.

8 Partes del motor o del equipo quebradas por vibración excesiva causada por un montaje flojo del motor, cuchillas de corte flojas, cuchillas o impulsores flojos o no balanceados, fijación incorrecta del equipo al cigüeñal del motor, velocidad excesiva u otro abuso en la operación.

9 Un cigüeñal deformado o quebrado causado por golpear con un objeto sólido la cuchilla de corte de una máquina cortacésped rotante, o por tensión excesiva de las correas en v.

10 Afinación o ajuste de rutina del motor.

11 Descuido del motor o de los componentes del motor, es decir, cámara de combustión, válvulas, asientos de válvulas, guías de válvulas o bobinados del motor de arranque quemados, causado por el uso de combustibles alternos tales como, gas propano, gas natural, gasolinas alteradas, etc.

**Se dispone del servicio de garantía únicamente a través de distribuidores de servicio autorizados por Briggs & Stratton Corporation. Localice su Distribuidor de Servicio Autorizado más cercano en nuestro mapa de localización de distribuidores en BRIGGSandSTRATTON.COM, o marcando el teléfono 1-800-233-3723, o según aparezca listado en las 'Páginas Amarillas'.**

Not for Reproduction

### Informations générales

Ce manuel contient des informations concernant la sécurité visant à attirer l'attention des usagers sur les dangers et les risques associés aux moteurs. Il contient aussi des instructions d'utilisation et d'entretien appropriées à ce moteur. Briggs & Stratton Corporation ne sachant pas forcément sur quel équipement ce moteur est monté, il est important de lire et de comprendre ces instructions ainsi que celles concernant l'équipement utilisé. **Conserver ces instructions originales pour un usage ultérieur.**

Pour obtenir des pièces de rechange ou une assistance technique, reporter ici les numéros de Modèle, Type et Code du moteur ainsi que la date d'achat. Ces numéros sont situés sur le moteur (voir la page ***Caractéristiqueset commandes***).

**Date d'achat:** _____
JJ/MM/AAAA

**Modèle de moteur:** _____
Modèle: Type: Code:

### Informations concernant la puissance théorique du moteur

La puissance brute pour chaque Modèle de moteur à essence est indiquée conformément au code J1940 (procédure de calcul de la puissance et du couple des petits moteurs) de la SAE (Society of Automotive Engineers) et les performances théoriques ont été obtenues et corrigées selon SAE J1995 (révision 2002-05). Les valeurs de couple sont calculées sur la base de 3060tr/min et celles de puissance sur la base de 3600tr/min. La puissance brute réelle du moteur peut être plus faible notamment à cause des conditions de fonctionnement et des variations d'un moteur à l'autre. Compte tenu de la grande variété de machines sur lesquelles nos moteurs sont utilisés et du nombre de problèmes environnementaux applicables au fonctionnement des équipements, il se peut que le moteur à essence ne développe pas sa puissance théorique une fois qu'il est monté sur une machine particulière (puissance nette ou réelle «sur site»). Cette différence s'explique par un grand nombre de facteurs, tels que (liste non limitative): accessoires (filtre à air, échappement, admission, refroidissement, carburateur, pompe à essence, etc.), limites d'utilisation, conditions ambiantes d'utilisation (température, humidité, altitude) et variations d'un moteur à l'autre. Pour des raisons de fabrication et de capacité limitées, Briggs & Stratton est susceptible de remplacer ce Modèle par un moteur plus puissant.

**AVERTISSEMENT**
Certains composés de ce produit et de ses accessoires contiennent des produits chimiques connus dans l'État de Californie pour provoquer des cancers et des troubles de la procréation. Se laver les mains après chaque manipulation.

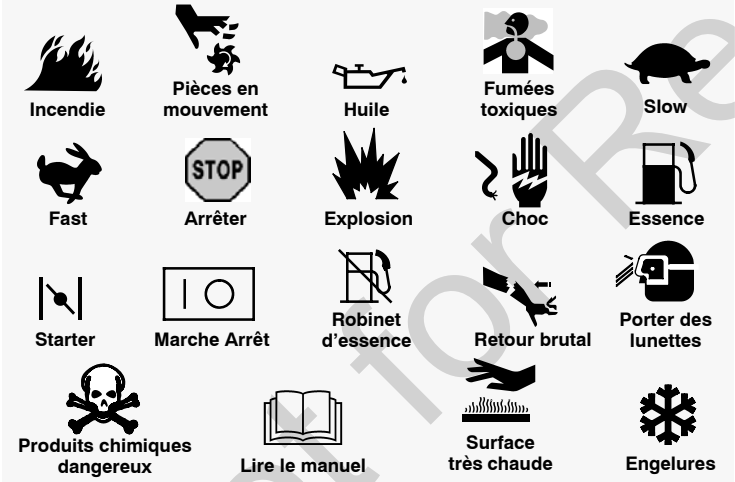
**AVERTISSEMENT**
Les gaz d'échappement de ce moteur contiennent des substances chimiques pouvant causer des cancers, des malformations fœtales ou d'autres problèmes de fécondation.

**AVERTISSEMENT**
Briggs & Stratton n'approuve pas et n'autorise pas l'utilisation de ces moteurs sur les véhicules tout-terrain à 3 roues, les motocyclettes, les karts de loisir, les aéroplanes ou les véhicules destinés à être utilisés en compétition. L'utilisation de ces moteurs pour ces applications peut entraîner des dommages matériels, des lésions graves (y compris la paralysie) ou la mort.

**AVIS:** Ce moteur a été expédié par Briggs & Stratton sans huile. Avant de le démarrer, s'assurer d'avoir fait le plein d'huile selon les instructions de ce manuel. Si le moteur est démarré sans huile, il sera endommagé irrémédiablement et ne sera pas couvert par la garantie.

# Sécurité de l'utilisateur

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET DE COMMANDE




Le symbole d'alerte de sécurité est utilisé pour identifier des informations sur des risques qui peuvent entraîner des blessures. Un mot (DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION) est utilisé avec le symbole d'alerte pour indiquer le risque de blessure. En outre, un signal de danger peut être utilisé pour représenter le type de risque.

**DANGER** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **entraînera la mort ou des blessures très graves.**

**AVERTISSEMENT** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner la mort ou des blessures très graves.**

**ATTENTION** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner des blessures mineures ou légères.**

**AVIS** indique une situation qui **pourrait endommager l'appareil.**

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

**Pour faire le plein**
- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Pour permettre la dilatation du carburant, ne pas remplir plus haut que le bas du col du réservoir.
- Maintenir le carburant à l'écart des étincelles, des flammes directes, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'étincelles.
- Contrôler que les durites, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.

**Pour démarrer le moteur**
- S'assurer que la bougie, le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à air sont le cas échéant montés et solidement fixés.
- Ne pas faire tourner le moteur avec la bougie enlevée.
- Si le moteur est noyé, placer le starter (le cas échéant) sur OPEN/RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

**Lors de l'utilisation de l'équipement**
- Ne pas faire basculer le moteur ou l'équipement au-delà d'un angle qui provoquerait le renversement du carburant.
- Ne pas actionner le starter pour arrêter le moteur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner un moteur sans filtre à air ou avec le filtre à air enlevé (le cas échéant).

**Vidange d'huile**
- Pour vidanger l'huile du tube de remplissage, le réservoir de carburant doit être vide. Le carburant risque sinon de couler et de provoquer un incendie ou une explosion.

**Pour transporter l'équipement**
- Transporter avec le réservoir de carburant VIDE et le robinet de carburant en position FERMÉE.

**Pour stocker du carburant ou l'équipement avec un réservoir plein**
- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une source susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant.

Not for Reproduction

**AVERTISSEMENT**

**Le démarrage du moteur produit des étincelles.**

**Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité.**

**Ceci pourrait provoquer une explosion ou un incendie.**

- S'il y a une fuite de gaz naturel ou de GPL à proximité, ne pas démarrer le moteur.
- Ne pas utiliser de liquides de démarrage sous pression car leurs vapeurs sont inflammables.

**AVERTISSEMENT**

**Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.**

**L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.**

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.

**AVERTISSEMENT**

**La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera votre main et votre bras vers le moteur beaucoup plus vite que vous ne pourrez les laisser partir.**

**Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.**

- Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.
- Retirer tout équipement extérieur/charge avant de démarrer le moteur.
- Les composants directement couplés à l'équipement, tels que lames, turbines, poulies, engrenages, etc. sans que cette liste soit limitative, devront être fermement arrimés.

**AVERTISSEMENT**

**Les pièces en rotation peuvent toucher ou saisir les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou les accessoires.**

**Le résultat peut en être une amputation ou une lacération grave.**

- Ne faire fonctionner l'équipement qu'avec les protections en place.
- Ne pas approcher les mains ou les pieds des pièces en mouvement.
- Attacher les cheveux longs et retirer les bijoux.
- Ne pas porter de vêtements amples, de ceintures larges pendantes ou tout vêtement pouvant être saisi.

**AVERTISSEMENT**

**Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.**

**Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.**

**Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.**

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- La Section 4442 du California Public Resource Code (Code des ressources publiques de Californie) interdit l'utilisation ou le fonctionnement du moteur dans des espaces recouverts de forêts, de broussailles ou d'herbe sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la Section 4442, en bon état de fonctionnement. D'autres états ou juridictions fédérales peuvent appliquer des lois similaires. Contacter le fabricant, le distributeur ou le fournisseur d'origine de l'équipement pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

**AVERTISSEMENT**

**Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.**

**Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.**

**Risque d'incendie**

**Avant d'effectuer des réglages ou des réparations**

- Débrancher le fil de bougie et l'attacher à bonne distance de la bougie.
- Débrancher le câble Négatif de la batterie (seulement pour les moteurs à démarrage électrique).
- N'utiliser que les outils corrects.
- Ne pas modifier les ressorts du régulateur, les tringles et autres pièces pour augmenter le régime du moteur.
- Les pièces de rechange doivent être strictement identiques et être installées dans la même position que les pièces d'origine. Des pièces autres risquent de ne pas fonctionner aussi bien, d'endommager l'unité et d'entraîner des blessures.
- Ne pas taper sur le volant moteur avec un marteau ou un objet dur cela pourrait entraîner une rupture ultérieure du volant pendant que le moteur fonctionne.

**Contrôle de l'étincelle**

- Utiliser un contrôleur homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle avec la bougie retirée.

Not for Reproduction

# Caractéristiques et commandes

Comparer l'illustration (1) avec le moteur pour se familiariser avec l'emplacement des différents composants et commandes.

**A.** Identification du moteur
**Modèle Type Code**
**B.** Bougie
**C.** Poire d'amorçage (en option)
**D.** Réservoir de carburant avec bouchon
**E.** Filtre à air
**F.** Poignée du lanceur
**G.** Jauge à huile
**H.** Bouchon de vidange
**I.** Échappement
Grille du pot d'échappement (en option)
Pare-étincelles (en option)
**J.** Starter (en option)
**K.** Commande d'accélération (en option)
**L.** Bouton d'arrêt (en option)
**M.** Robinet de carburant (en option)
**N.** Filtre à carburant (en option)
**O.** Protège-mains

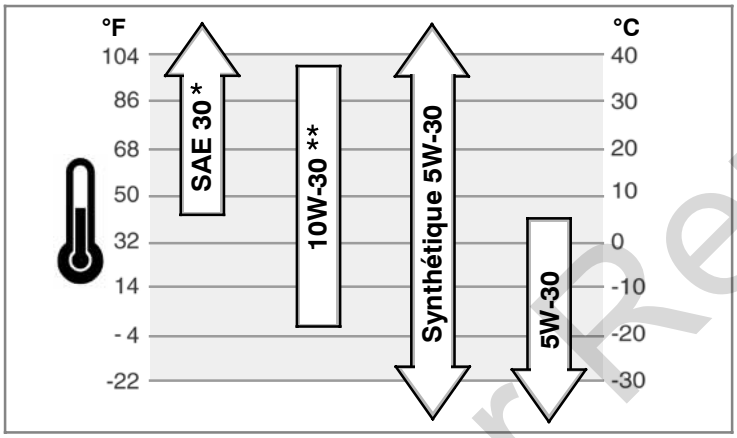
# Fonctionnement

Capacité d'huile (voir la section ***Spécifications***)

## Recommandations concernant l'huile

Nous recommandons l'utilisation des huiles certifiées par la garantie Briggs & Stratton pour obtenir les meilleures performances. D'autres huiles détergentes sont acceptables si elles sont classées SF, SG, SH, SJ ou supérieur. Ne pas utiliser d'additifs pour huile.

La température extérieure détermine la viscosité de l'huile. Utiliser le tableau pour sélectionner la viscosité qui correspond à la gamme de température attendue.




***** L'emploi d'huile SAE 30 au-dessous de 4°C rend le démarrage difficile.

****** L'utilisation d'une huile 10W-30 à des températures supérieures 27°C entraînera une consommation d'huile supérieure à la normale. Vérifier le niveau d'huile plus souvent.

## Vérification/Plein d'huile - *Figure* (2)

**Avant de vérifier ou de faire le plein d'huile**

- Mettre le moteur de niveau.
- Nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage de tout débris.

1. Sortir la jauge (**A**) et nettoyer avec un chiffon propre (Figure 2).
2. Mettre la jauge et la serrer.
3. Retirer la jauge et vérifier le niveau. L'huile doit être au ras de l'indicateur de niveau maximum (**B**) de la jauge.
4. S'il est plus bas, verser doucement de l'huile dans l'orifice de remplissage du moteur (**C**). **Ne pas trop remplir.** Après avoir ajouté de l'huile, attendre une minute et revérifier le niveau d'huile.
5. Remettre la jauge et la serrer.

## Recommandations concernant le carburant

**Le carburant doit répondre aux critères suivants:**

- Essence fraîche, propre, sans plomb.
- Un indice minimum d'Octane de 87/87 AKI (91 RON). En cas d'utilisation en altitude, voir ci-après.
- Une essence contenant 10% d'éthanol au maximum ou 15% de MTBE (éther méthyl-tertiobutilyque) au maximum, est acceptable.

**AVIS:** Ne pas utiliser d'essence non approuvée, comme la E85. Ne pas mélanger d'huile à l'essence ni modifier le moteur pour fonctionner avec des carburants alternatifs. Cela endommagerait le moteur et **annulerait la garantie moteur**.

Pour protéger le système d'admission d'essence contre la formation de gomme, mélanger un stabilisateur à l'essence. Voir le ***stockage.*** Tous les carburants ne sont pas les mêmes. En cas de difficultés à démarrer ou de problèmes de fonctionnement, changer de fournisseur ou de marque d'essence. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence. Le système de contrôle des émissions de ce moteur est EM (Modifications Moteur).

## Haute altitude

À une altitude supérieure à 1524mètres, une essence avec un indice d'octane d'au moins 85/85 AKI (89 RON) est acceptable. Pour conserver les caractéristiques d'émission, un réglage spécial haute altitude est nécessaire. Faire fonctionner le moteur sans ce réglage fait baisser les performances, augmenter la consommation et les émissions. Voir un Réparateur Agréé Briggs & Stratton pour obtenir des informations sur le réglage haute altitude.

Le fonctionnement du moteur à une altitude inférieure à 762mètres avec le kit haute altitude n'est pas recommandé.

## Plein d'essence - *Figure* (3)

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

**Pour faire le plein**

- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Pour permettre la dilatation du carburant, ne pas remplir plus haut que le bas du col du réservoir.
- Maintenir le carburant à l'écart des étincelles, des flammes directes, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'étincelles.
- Contrôler que les durites, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.

1. Nettoyer le pourtour du bouchon d'essence de la poussière et des débris. Enlever le bouchon d'essence (**A**, Figure 3).
2. Faire le plein (**B**) de carburant. Pour permettre la dilatation du carburant, ne pas remplir au-delà du bas du col de remplissage (**C**).
3. Remettre le bouchon du réservoir en place.

## Démarrage du moteur

**AVERTISSEMENT**

**La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera votre main et votre bras vers le moteur beaucoup plus vite que vous ne pourrez les laisser partir.**

**Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.**

- Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

**Pour démarrer le moteur**

- S'assurer que la bougie, le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à air sont le cas échéant montés et solidement fixés.
- Ne pas faire tourner le moteur avec la bougie enlevée.
- Si le moteur est noyé, placer le starter (le cas échéant) sur OPEN/RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

**AVERTISSEMENT**

**Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.**

**L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.**

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.

**AVIS:** Ce moteur a été expédié de chez Briggs & Stratton sans huile. Avant de le démarrer, s'assurer d'avoir fait le plein d'huile selon les instructions de ce manuel. Si le moteur est démarré sans huile, il sera endommagé irrémédiablement et ne sera pas couvert par la garantie.

Not for Reproduction

### Déterminer le système de démarrage

Avant de démarrer le moteur, il convient de déterminer le type de démarrage installé sur le moteur. Voici les différents types de démarrage:

- Système **ReadyStart® :** Ce moteur comprend un starter automatique commandé par la température. Il n'est pas équipé de starter manuel ou de poire d'amorçage.
- **Système d'amorçage:** Ce moteur comprend une poire d'amorçage rouge utilisée pour le démarrage à basse température. Il ne comprend pas de starter manuel.
- **Système de starter:** Ce moteur comprend un starter utilisé pour le démarrage à basse température. Certains modèles sont équipés d'un levier de starter séparé alors que d'autres sont équipés d'une combinaison starter/levier d'accélérateur. Ce type de moteur ne comporte pas de poire d'amorçage.

Pour démarrer le moteur, suivre les instructions correspondant au type de système de démarrage.

*Remarque:* Certains équipements peuvent être équipés de commandes à distance. Consulter le manuel de l'équipement concernant l'emplacement et le fonctionnement de ces commandes.

### Système ReadyStart® - *Figure* 4 5

1. Vérifier le niveau d'huile. Voir la section ***Vérification/Plein d'huile***.
2. Le cas échant, s'assurer que l'entraînement de l'équipement est débrayé.
3. Mettre l'interrupteur d'arrêt (**A**), s'il existe, en position marche (Figure 4).
4. Fermer le robinet d'alimentation d'essence (**B**), le cas échéant, en position ON.
5. Mettre le levier de commande d'accélérateur (**C**) sur la position FAST . Faire toujours fonctionner le moteur avec le levier de commande d'accélérateur sur FAST .
6. Si le produit est équipé d'un levier d'arrêt du moteur (**D**), maintenir ce levier contre la poignée (Figure 5).
7. **Lanceur:** Prendre en main la poignée du lanceur (**E**). Tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement (Figure 4).
   *Remarque :* Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, consulter le site **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler le **1-800-233-3723** (aux États-Unis).

**AVERTISSEMENT:** La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera la main et le bras de l'opérateur vers le moteur beaucoup plus vite qu'il ne pourra les laisser partir. Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures. Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.

8. **Démarreur électrique:** Mettre le contact du démarreur électrique sur la position ON/START.
   *Remarque :* Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, consulter le site **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler le **1-800-233-3723** (aux États-Unis).
   **AVIS:** Pour préserver l'usage du démarreur, ne l'utiliser que pendant des cycles courts (cinq secondes maximum). Attendre une minute avant de recommencer.

### Système d'amorçage - *Figure* 5 7

1. Vérifier le niveau d'huile. Voir la section ***Vérification/Plein d'huile***.
2. Le cas échant, s'assurer que l'entraînement de l'équipement est débrayé.
3. Mettre l'interrupteur d'arrêt (**A**), s'il existe, en position marche (Figure 7).
4. Fermer le robinet d'alimentation d'essence (**B**), le cas échéant, en position ON.
5. Mettre le levier de commande d'accélérateur (**C**) sur la position FAST . Faire toujours fonctionner le moteur avec le levier de commande d'accélérateur sur FAST .
6. Enfoncer la poire d'amorçage rouge (**F**) trois fois.
   *Remarque:* L'amorçage est généralement superflu pour redémarrer un moteur chaud.
   *Remarque:* Si la poire d'amorçage est enfoncée plus que recommandé, la quantité de carburant est trop importante dans le carburateur et le moteur est difficile à démarrer.
7. Si le produit est équipé d'un levier d'arrêt du moteur (**D**), maintenir ce levier contre la poignée (Figure 5).
8. **Lanceur:** Prendre en main la poignée du lanceur (**E**). Tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement (Figure 7).
   *Remarque:* Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, répéter les étapes 6, 7 et 8. Si le moteur ne démarre toujours pas, consulter **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler au **1-800-233-3723** (aux États-Unis).

**AVERTISSEMENT:** La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera la main et le bras de l'opérateur vers le moteur beaucoup plus vite qu'il ne pourra les laisser partir. Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures. Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.

9. **Démarreur électrique:** Mettre le contact du démarreur électrique sur la position ON/START.
   *Remarque:* Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, répéter les étapes 6, 7 et 9. Si le moteur ne démarre toujours pas, consulter **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler au **1-800-233-3723** (aux États-Unis).
   **AVIS:** Pour préserver l'usage du démarreur, ne l'utiliser que pendant des cycles courts (cinq secondes maximum). Attendre une minute avant de recommencer.

### Système de starter - *Figure* 5 8

1. Vérifier le niveau d'huile. Voir la section ***Vérification/Plein d'huile***.
2. Le cas échant, s'assurer que l'entraînement de l'équipement est débrayé.
3. Mettre l'interrupteur d'arrêt (**A**), s'il existe, en position marche (Figure 8).
4. Fermer le robinet d'alimentation d'essence (**B**), le cas échéant, en position ON.
5. Mettre le levier de commande d'accélérateur (**C**) sur la position FAST . Faire toujours fonctionner le moteur avec le levier de commande d'accélérateur sur FAST .
6. Placer le levier du starter (**G**)**,** ou la combinaison starter/levier d'accélérateur, sur la position starter .
   *Remarque:* Le starter est généralement superflu pour redémarrer un moteur chaud.
7. Si le produit est équipé d'un levier d'arrêt du moteur (**D**), maintenir ce levier contre la poignée (Figure 5).
8. **Lanceur:** Prendre en main la poignée du lanceur (**E**). Tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement (Figure 8).
   *Remarque :* Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, consulter le site **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler le **1-800-233-3723** (aux États-Unis).

**AVERTISSEMENT:** La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera la main et le bras de l'opérateur vers le moteur beaucoup plus vite qu'il ne pourra les laisser partir. Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures. Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.

9. **Démarreur électrique:** Mettre le contact du démarreur électrique sur la position ON/START.
   *Remarque :* Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, consulter **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler le **1-800-233-3723** (aux États-Unis).
   **AVIS:** Pour préserver l'usage du démarreur, ne l'utiliser que pendant des cycles courts (cinq secondes maximum). Attendre une minute avant de recommencer.
10. Au fur et à mesure du réchauffement du moteur, ramener le starter (**G**) sur la position RUN (Figure 8).

### Arrêt du moteur - *Figure* 5 9

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

- Ne pas actionner le starter pour arrêter le moteur.

1. Relâcher le levier d'arrêt du moteur (**A,** Figure 5)
   *ou*
   **Moteur avec commande d'accélérateur:** Placer la commande d'accélérateur (**B,** Figure 9) sur la position d'arrêt STOP
   *ou*
   **Moteur avec interrupteur d'arrêt:** Placer l'interrupteur d'arrêt (**C,** Figure 9) sur la position d'arrêt
   *ou*
   **Moteur avec démarreur électrique:** Placer l'interrupteur du démarreur électrique sur la position OFF/d'arrêt. Voir le manuel de l'équipement pour connaître l'emplacement et le fonctionnement de l'interrupteur. Retirer la clé et la conserver dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.
2. **Moteur avec robinet de carburant en option:** Quand le moteur est arrêté, mettre le robinet d'essence (**D,** Figure 9) en position fermée.

# Entretien

**AVIS:** s'il est nécessaire de basculer le moteur au cours de l'entretien, le réservoir de carburant **doit être vide** et la bougie **orientée vers le haut.** Si le réservoir n'est pas vide et si le moteur est basculé sur un côté différent, le moteur pourra être difficile à démarrer en raison de la contamination du filtre à air et/ou de la bougie par de l'huile ou du carburant.

Nous recommandons de voir un Réparateur Agréé Briggs & Stratton pour tout l'entretien du moteur et l'acquisition de pièces.

**AVIS:** Tous les composants de ce moteur doivent rester à leur place d'origine pour que le moteur fonctionne correctement.

### Contrôle des émissions

**L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions gazeuses peut être effectué par tout établissement ou individu spécialisé dans la réparation des moteurs autres que les moteurs automobiles.** Néanmoins, pour que les réparations soient prises en charge par Briggs & Stratton au titre de la garantie, l'intervention doit être effectuée par un Réparateur Agréé. Voir la garantie des émissions.

Not for Reproduction

**AVERTISSEMENT**

**Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.**

**Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.**

**Risque d'incendie**

**Avant d'effectuer des réglages ou des réparations**

- Débrancher le fil de bougie et l'attacher à bonne distance de la bougie.
- Débrancher le câble Négatif de la batterie (seulement pour les moteurs à démarrage électrique).
- N'utiliser que les outils corrects.
- Ne pas modifier les ressorts du régulateur, les tringles et autres pièces pour augmenter le régime du moteur.
- Les pièces de rechange doivent être strictement identiques et être installées dans la même position que les pièces d'origine. Des pièces autres risquent de ne pas fonctionner aussi bien, d'endommager l'unité et d'entraîner des blessures.
- Ne pas taper sur le volant moteur avec un marteau ou un objet dur cela pourrait entraîner une rupture ultérieure du volant pendant que le moteur fonctionne.

**Contrôle de l'étincelle**

- Utiliser un contrôleur homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle avec la bougie retirée.

## Tableau d'entretien

| |
|---|
| **Après les 5 premières heures** |
| • Vidanger l'huile |
| **Toutes les 8 heures ou chaque jour** |
| • Vérifier le niveau d'huile du moteur.<br>• Nettoyer aux alentours du silencieux et des commandes<br>• Nettoyer le protège-mains |
| **Toutes les 25 heures ou une fois par an** |
| • Nettoyer le filtre à air *****<br>• Nettoyer le pré-filtre du filtre à air ***** |
| **Toutes les 50 heures ou une fois par an** |
| • Vidanger l'huile moteur<br>• Inspecter le silencieux d'échappement et l'écran pare-étincelles |
| **Une fois par an** |
| • Remplacer le filtre à air<br>• Remplacer le pré-filtre<br>• Remplacer la bougie<br>• Remplacer le filtre à carburant<br>• Nettoyer le système de refroidissement par air ***** |

***** Nettoyer plus souvent dans des conditions d'utilisation en atmosphère poussiéreuse ou chargée de débris aériens.

## Inspection du silencieux d'échappement et de l'écran pare-étincelles - *Figure* 1

**AVERTISSEMENT**

**Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.**

**Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.**

**Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.**

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- La Section 4442 du California Public Resource Code (Code des ressources publiques de Californie) interdit l'utilisation ou le fonctionnement du moteur dans des espaces recouverts de forêts, de broussailles ou d'herbe sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la Section 4442, en bon état de fonctionnement. D'autres états ou juridictions fédérales peuvent appliquer des lois similaires. Contacter le fabricant, le distributeur ou le fournisseur d'origine de l'équipement pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre. Inspecter le silencieux (**I**, Figure 1) à la recherche de fissures, de corrosion ou autre dommage. Enlever le pare-étincelles (**P**), le cas échéant, et inspecter s'il est endommagé ou obstrué par des dépôts de carbone. En présence de pièces endommagées, les remplacer avant toute utilisation.

**AVERTISSEMENT:** Les pièces de rechange doivent être strictement identiques et être installées dans la même position que les pièces d'origine. Des pièces autres risquent de ne pas fonctionner aussi bien, d'endommager l'unité et d'entraîner des blessures.

## Réglage du carburateur

Ne pas procéder à des réglages inutiles du carburateur. Il a été réglé en usine pour fonctionner efficacement dans la plupart des applications. Néanmoins, si des réglages sont nécessaires, les confier à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton.

**AVIS:** Le fabricant de l'équipement sur lequel est monté ce moteur a spécifié le régime maximum à vide d'utilisation du moteur. **Ne pas dépasser** ce régime maximum.

## Remplacement de la bougie - *Figure* 10

Vérifier l'écartement des électrodes (**A**, Figure 10) avec une jauge à fil (**B**). Le cas échéant, régler l'écartement. Remettre la bougie et la serrer au couple recommandé. Pour régler l'écartement et trouver le couple de serrage, voir la section ***Spécifications***.

*Remarque:* Dans certains pays, la législation impose l'emploi de bougies à résistance pour supprimer les parasites de l'allumage. Si ce moteur était équipé d'une bougie avec résistance, utiliser le même type de bougie lors de son remplacement.

## Changement d'huile - *Figure* 1 11 12 13

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

- Pour vidanger l'huile du tube de remplissage, le réservoir de carburant doit être vide. Le carburant risque sinon de couler et de provoquer un incendie ou une explosion.

L'huile usagée est un produit dangereux. S'en débarrasser correctement. Ne pas la jeter avec les ordures ménagères. Vérifier le lieu de collecte ou de recyclage avec les autorités locales, le/centre de services ou le vendeur.

### Vidange de l'huile

Il est possible de vidanger l'huile par le trou de vidange situé en-dessous, par le trou de vidange latéral ou par le tube de remplissage d'huile situé sur le dessus.

1. Quand le moteur est arrêté mais encore chaud, débrancher le fil de bougie (**A**) et l'éloigner de la bougie (Figure 11).
2. Le moteur est équipé d'un bouchon inférieur (**Q,** Figure 1) et/ou d'un bouchon latéral (**R**)**.** Retirer le bouchon de vidange de l'huile (**H**). Vidanger l'huile dans un conteneur adapté.
   *Remarque:* Chacun des bouchons de vidange (**C**) illustrés peut être monté sur ce moteur.
3. Quand l'huile a été vidangée, remettre le bouchon de vidange. Le serrer.
4. Si l'huile est vidangée par le tube de remplissage d'huile (**E**), maintenir la bougie du moteur orienté(**F**) vers le haut (Figure 12). Vidanger l'huile dans un conteneur adapté.

**AVERTISSEMENT:** Si l'huile est vidangée par le tube de remplissage supérieur, le réservoir doit être vide ou le carburant risque de couler et d'entraîner un incendie ou une explosion. Pour vider le réservoir de carburant, faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête suite à une panne d'essence.

### Faire le plein d'huile

- Mettre le moteur de niveau.
- Nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage de tout débris.
- Voir la capacité d'huile dans la section ***Spécifications***.

1. Sortir la jauge (**G**) et nettoyer avec un chiffon propre (Figure 13).
2. Pour refaire le niveau, verser l'huile lentement dans le tube de remplissage (**H**). **Ne pas trop remplir.** Après avoir versé l'huile, attendre une minute et revérifier le niveau.
3. Installer et serrer la jauge.
4. Retirer la jauge et vérifier le niveau. L'huile doit être au ras de l'indicateur de niveau maximum (**J**) de la jauge.
5. Installer et serrer la jauge.

## Entretien du filtre à air - *Figure* 15 16

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

- Ne pas démarrer ou faire fonctionner un moteur sans filtre à air ou avec le filtre à air enlevé (le cas échéant).

**AVIS:** Ne pas utiliser d'air comprimé ni de solvant pour nettoyer le filtre à air. L'air comprimé peut endommager le filtre, les solvants le dissoudre.

Not for Reproduction

Deux types de systèmes de filtre à air sont illustrés, à savoir **Standard** et **Haute capacité.** Déterminer le type installé sur le moteur et procéder comme suit.

### Filtre à air standard - *Figure* 15

Le système de filtre à air comporte un élément en mousse qui peut être lavé et réutilisé.

1. Faire coulisser le dispositif de blocage (**A**) vers la position déverrouillée. Ouvrir le couvercle (**B**). Voir Figure 15.
2. Déposer l'élément en mousse (**C**).
3. Laver l'élément en mousse dans de l'eau additionnée de détergent liquide. Sécher l'élément en le pressant dans un chiffon propre.
4. Saturer l'élément en mousse d'huile moteur propre. Pour enlever l'excès d'huile, presser l'élément en mousse dans un chiffon propre.
5. Remettre l'élément en mousse sur l'embase du filtre à air.
6. Fermer le couvercle et faire coulisser le dispositif de blocage vers la position verrouillée.

### Filtre à air haute capacité - *Figure* 16

Le système de filtre à air utilise une cartouche en papier plissé et un pré-filtre en option. Le pré-filtre peut être lavé et réutilisé.

1. Desserrer la fixation (**A**) qui retient le couvercle (**B,** Figure 16).
2. Ouvrir le couvercle et déposer le pré-filtre (**C**) et le filtre (**D**).
3. Pour le nettoyer, le tapoter doucement contre une surface dure. Si le filtre est excessivement encrassé, le remplacer par un neuf.
4. Nettoyer le pré-filtre dans de l'eau additionnée de détergent liquide. **Ne pas** graisser le pré-filtre.
5. Assembler le pré-filtre sec sur le filtre avec la lèvre (**E**) du pré-filtre contre le fond du filtre en papier.
6. Installer le filtre.
7. Reposer le couvercle (**E**) dans les fentes (**G**).
8. Fermer le couvercle avec la fixation.

### Remplacement du filtre à essence - *Figure* 6

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

- Maintenir le carburant à l'écart des étincelles, des flammes directes, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'étincelles.
- Contrôler que les Durits, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.
- Avant de nettoyer ou de remplacer le filtre à carburant, vidanger le réservoir d'essence ou fermer le robinet d'essence.
- Les pièces de rechange doivent être d'origine et installées de la même façon que les pièces précédentes.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.

1. Avant de remplacer le filtre à carburant (**A,** Figure 6), s'il existe, vidanger le réservoir de carburant ou fermer le robinet d'essence. Dans le cas contraire, le carburant risque de couler et provoquer un incendie ou une explosion.
2. Utiliser des pinces pour serrer les languettes (**B**) sur les colliers (**C**) puis retirer les colliers du filtre à carburant. Tourner puis ôter les Durits (**D**) du filtre à carburant.
3. Vérifier que les Durits ne présentent ni fissures ni fuites. Les remplacer si nécessaire.
4. Remplacer le filtre à carburant par un filtre d'origine.
5. Fixer les Durits avec les colliers comme indiqué.

### Nettoyage du système de refroidissement par air - *Figure* 14

**AVERTISSEMENT**

**Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.**

**Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.**

**Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.**

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre.

**AVIS:** Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer le moteur. L'eau peut contaminer le système d'alimentation en essence. Utiliser une brosse ou un chiffon sec pour nettoyer le moteur.

Ce moteur est refroidi par air. De la poussière ou des débris peuvent affecter le débit d'air et faire chauffer le moteur, ce qui réduit ses performances et sa durée de vie.

Utiliser une brosse ou un chiffon sec pour enlever les débris du protège doigts (**A**). Nettoyer les biellettes, les ressorts et les commandes (**B**). Ne pas laisser les débris combustibles s'accumuler autour et derrière le silencieux d'échappement (**C**) (Figure 14).

### Stockage

**AVERTISSEMENT**

**Le combustible et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs.**

**Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.**

**Pour stocker du carburant ou l'équipement avec un réservoir plein**

- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une source susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant.

**Système d'alimentation**

L'essence peut s'éventer quand on la stocke pendant plus de 30 jours. De l'essence éventée provoque des dépôts d'acide et de gomme dans le système d'alimentation et sur les principales pièces du carburateur. Pour maintenir l'essence en état, utiliser le stabilisateur d'essence FRESH START® de Briggs & Stratton, disponible sous forme d'additif liquide ou de cartouche de concentré (USA et Canada seulement) à écoulement progressif.

Il n'est pas nécessaire de vidanger l'essence du moteur si un stabilisateur est ajouté conformément aux instructions. Faire fonctionner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le système d'alimentation. Le moteur et l'essence peuvent alors être stockés pendant une durée maximale de 24 mois.

Si l'essence n'a pas été traitée avec un stabilisateur, elle doit être vidangée dans un récipient approuvé. Faire fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête en panne sèche. L'utilisation d'un stabilisateur d'essence dans le réservoir de stockage est recommandée pour en conserver la fraîcheur.

**Huile moteur**

Pendant que le moteur est encore chaud, changer l'huile du moteur.

**AVIS:** stocker le moteur à plat (dans sa position de fonctionnement normale). S'il est nécessaire de basculer le moteur au cours du stockage, le réservoir de carburant **doit être vide** et la bougie **orientée vers le haut.** Si le réservoir n'est pas vide et si le moteur est basculé sur un côté différent, le moteur pourra être difficile à démarrer en raison de la contamination du filtre à air et/ou de la bougie par de l'huile ou du carburant.

### Dépannage

Besoin d'aide? Aller sur **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou appeler au **1-800-233-3723**.

## Spécifications

| Spécifications du moteur | |
|---|---|
| Modèle | 120000 |
| Cylindrée | 11,57 ci (190 cc) |
| Alésage | 2,687 in (68,25 mm) |
| Course | 2,047 in (52 mm) |
| Capacité d'huile | 18 – 20 oz (0,54 – 0,59 l) |

| Spécifications de réglage * | |
|---|---|
| Modèle | 120000 |
| Écartement des électrodes | 0,030 in (0,76 mm) |
| Couple de serrage de la bougie | 180 lb-in (0,76 Nm) |
| Entrefer bobine | 0,006 - 0,010 in (0,15 - 0,26 mm) |
| Jeu de soupape d'admission | 0,005 - 0,007 in (0,13 - 0,18 mm) |
| Jeu de soupape d'échappement | 0,007 - 0,009 in (0,18 - 0,23 mm) |

***** La puissance du moteur décroît de 3,5% par 300 mètres d'altitude au-dessus du niveau de la mer et de 1% par 5,6° C au-delà de 25° C. Le moteur fonctionne normalement jusqu'à 15° d'inclinaison. Voir le manuel d'utilisation de l'équipement pour les limites autorisées de fonctionnement en pente.

| Pièces d'entretien courant | |
|---|---|
| **Pièce d'entretien** | **Référence** |
| Filtre à air, standard | 797301 |
| Filtre à air, haute capacité | 491588, 5043 |
| Pré-filtre du filtre à air plat | 493537, 5064 |
| Huile - SAE 30 | 100005 |
| Additif pour l'essence | 5041, 5058 |
| Bougie à résistance | 802592, 5095 |
| Bougie en platine longue durée | 5062 |
| Clé à bougie | 89838, 5023 |
| Éclateur | 19368 |
| Filtre à carburant | 298090, 5018 |

Il est recommandé de consulter un Réparateur Agréé Briggs & Stratton pour tout l'entretien du moteur et de ses pièces.

Not for Reproduction

## GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton remplacera ou réparera gratuitement toute(s) pièce(s) du moteur présentant un défaut de matière ou de fabrication ou les deux. Tous les frais de transport du produit destiné à être remplacé ou réparé au titre de la présente garantie restent à charge de l'acheteur. Cette garantie est applicable pendant la période et aux conditions prévues dans le présent document. Pour toute intervention sous garantie, cherchez le Réparateur Agréé Briggs & Stratton le plus proche dans la liste des Réparateurs sur notre site Internet BRIGGSandSTRATTON.COM ou en consultant les Pages Jaunes.

**Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de la valeur marchande et d'adaptation à un objectif particulier, sont limitées à un an à partir de la date d'achat ou à la période légale admise. Toute autre garantie implicite est exclue. Notre responsabilité pour les dégâts provoqués par l'équipement ou les dommages-intérêts accessoires est exclue dans la limite des exclusions autorisées par la loi.** Certains pays ou États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et certains pays ou États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts provoqués ou consécutifs à un accident, ce qui fait que les limitation et exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un pays à l'autre ou d'un État à l'autre.

## CONDITIONS DE GARANTIE STANDARD * ▲

| Marque/Type de produit | Usage privé | Usage professionnel |
|---|---|---|
| Vanguard™ | 2 ans | 2 ans |
| Extended Life Series™; I/C®; Intek™ I/C®; Intek™ Pro; Professional Series™ avec chemise en fonte Dura-Bore™; 850 Series™ avec chemise en fonte Dura-Bore™; Snow Series MAX™ avec chemise en fonte Dura-Bore™ Tous les autres moteurs Briggs & Stratton avec chemise en fonte Dura-Bore™ | 2 ans | 1 an |
| Tous les autres moteurs Briggs & Stratton | 2 ans | 90 jours |

* Ces conditions sont nos conditions de garantie standard. Néanmoins, dans certains cas, nos produits peuvent bénéficier d'une couverture supplémentaire qui n'était pas déterminée au moment de la publication. Pour consulter les conditions de garantie actuelles de votre moteur, rendez-vous sur BRIGGSandSTRATTON.COM ou contactez le Réparateur Agréé Briggs & Stratton.

▲ Les moteurs utilisés sur les groupes électrogènes stationnaires ne sont garantis que dans le cadre d'un usage privé. Les équipements utilisés pour une alimentation principale en remplacement du réseau public d'électricité ne sont pas couverts par la présente garantie. **Les moteurs utilisés en compétition ou avec un but d'exploitation commerciale ou de location ne sont pas garantis.**

La période de garantie débute à la date d'achat par l'acheteur particulier initial ou l'utilisateur professionnel final et continue pendant la période indiquée dans le tableau ci-dessus. «Usage privé» signifie utilisation pour l'entretien de sa résidence personnelle par un acheteur particulier. «Usage commercial» couvre toutes les autres utilisations, y compris dans un but commercial, de rentabilité ou de location. Dès qu'un moteur a servi à un usage commercial, il sera considéré comme moteur à usage commercial dans le cadre de la présente garantie.

**Pour tous les équipements fabriqués par Briggs & Stratton, l'enregistrement de la garantie n'est pas obligatoire pour qu'elle prenne effet. Conservez le reçu comme preuve d'achat. Si, lors d'une demande d'intervention sous garantie, la date initiale d'achat ne peut être fournie, la date de fabrication du produit sert de référence pour déterminer la période de garantie.**

## Au sujet de la garantie

Briggs & Stratton se fera un plaisir d'effectuer une réparation en garantie tout en déplorant les inconvénients qu'elle peut vous occasionner. Tout Réparateur Agréé peut effectuer des réparations en garantie. La plupart des réparations en garantie sont effectuées sans discussion mais il peut arriver que la demande de réparation en garantie soit injustifiée.

Si le client n'est pas d'accord avec la décision d'un Réparateur Agréé, une enquête sera effectuée afin de déterminer si la garantie peut être appliquée. Demandez au Réparateur Agréé de soumettre tous les faits au Grossiste ou à l'usine pour examen. Si le Grossiste ou l'usine décide que la demande est justifiée, les articles reconnus défectueux seront intégralement remboursés au client. Afin d'éviter tout malentendu entre les propriétaires de moteurs et les Réparateurs Agréés Briggs & Stratton, nous indiquons ci-après quelques-unes des causes de défaillance des moteurs pour lesquelles le remplacement ou la réparation n'est pas couvert par la garantie.

**Usure normale:** Les moteurs, comme tous les dispositifs mécanisés, nécessitent un entretien régulier et le remplacement des pièces d'usure pour fonctionner correctement. Cette garantie ne couvre pas la réparation de pièces ou d'équipements usés par un usage normal. La garantie ne s'applique pas quand la défaillance du moteur est due à un abus, un manque d'entretien courant, l'expédition, la manutention, l'entreposage ou une mauvaise installation. Il en va de même si le numéro de série du moteur a été éliminé ou que le moteur a été modifié ou trafiqué.

**Entretien inadéquat:** La longévité d'un moteur dépend des conditions dans lesquelles il est utilisé et de l'entretien qu'il reçoit. Certaines applications, comme les motoculteurs, les pompes et les tondeuses, sont souvent utilisées dans un environnement poussiéreux ou sale, ce qui peut être la cause d'une usure pouvant paraître prématurée. Une telle usure, lorsqu'elle est consécutive à l'entrée de poussière, sable ou autre produit abrasif à cause d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

**Cette garantie couvre <u>uniquement</u> les pièces défectueuses et/ou la main-d'œuvre et pas le remplacement ou le remboursement de l'équipement sur lequel est monté le moteur. La garantie ne s'applique pas non plus aux réparations dues à:**

1 **Des problèmes provoqués par l'emploi de pièces non d'origine Briggs & Stratton.**

2 Les commandes de l'équipement ou les dispositifs qui empêchent le démarrage, perturbent le fonctionnement du moteur ou abrègent sa durée de vie. (Contactez le fabricant de l'équipement.)

3 Les fuites de carburateur, l'obstruction des Durits d'alimentation, le gommage des soupapes ou autres dommages provoqués par une essence contaminée ou trop vieille.

4 Les pièces qui seraient rayées ou cassées du fait du fonctionnement du moteur avec un manque d'huile ou d'une huile polluée, ou encore d'un indice de viscosité de l'huile inadéquat (vérifier et refaire le niveau quand c'est nécessaire et vidanger aux périodes recommandées). Le dispositif OIL GARD peut ne pas couper un moteur en marche. Le moteur peut être endommagé si le niveau d'huile n'est pas maintenu régulièrement.

5 La réparation ou le réglage de pièces ou d'un groupe de pièces associées tels que les embrayages, transmissions, commandes à distance, etc., qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton.

6 Les dommages ou l'usure de pièces provoqués par la pénétration de poussière due au manque d'entretien ou au mauvais montage du filtre à air ou à l'emploi d'un élément ou d'une cartouche de filtre à air non d'origine. Aux intervalles recommandés, nettoyer et/ou remplacer le filtre comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

7 Les pièces endommagées suite à un surrégime ou une surchauffe provoqués par l'obstruction des ailettes de refroidissement et de la zone du volant par des débris d'herbe ou de la poussière ou par l'utilisation du moteur dans un local fermé insuffisamment ventilé. Nettoyer les débris aux intervalles recommandés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

8 Le bris de pièces du moteur ou de l'équipement dû à des vibrations excessives résultant d'un serrage insuffisant des boulons de fixation du moteur, d'une lame ou d'une turbine desserrée ou mal équilibrée, d'une mauvaise adaptation de l'équipement sur le vilebrequin du moteur, d'un surrégime ou d'une mauvaise utilisation.

9 Vilebrequin faussé ou cassé suite au choc de la lame d'une tondeuse rotative sur un corps dur, ou d'une courroie trapézoïdale trop tendue.

10 Réglage ou mise au point normale du moteur.

11 La défaillance du moteur ou des pièces du moteur, telles que chambre de combustion, soupapes, sièges de soupape, guides de soupape ou bobinage du démarreur grillés, suite à l'emploi de carburants de substitution tels que du pétrole liquéfié, du gaz naturel ou des essences modifiées, etc.

**Les interventions sous garantie ne sont effectuées que par les Réparateurs Agréés par Briggs & Stratton Corporation. Recherchez-les dans la liste des Réparateurs sur notre site Internet BRIGGSandSTRATTON.COM ou en consultant les Pages Jaunes.**

Master Reproduction

## Déclaration de garantie du système de contrôle des émissions de l'État de Californie, de l'U.S. EPA et de Briggs & Stratton Corporation Droits et obligations du propriétaire au titre de la garantie

Le California Air Resources Board (CARB), l'U.S. EPA et Briggs & Stratton (B&S) ont le plaisir de vous expliquer la garantie du système de contrôle des émissions pour votre moteur/équipement fabriqué depuis 2009. En Californie, les petits moteurs à usage non routier et les gros moteurs à explosion d'un litre ou moins, neufs, doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes sévères anti-effet de serre de l'État. B&S doit garantir le système de contrôle des émissions de votre moteur/équipement pendant les durées indiquées ci-après, en supposant que le moteur ou l'équipement n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un mauvais entretien.

Le système de contrôle des émissions peut comprendre des pièces comme le carburateur ou le système d'injection de carburant, le réservoir de carburant, le système d'allumage et le convertisseur catalytique. Des durites, des courroies, des connecteurs, des capteurs et d'autres assemblages impliqués dans les émissions peuvent aussi en faire partie.

Si la condition de garantie est remplie, B&S réparera gratuitement votre moteur/équipement y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

### Couverture de la garantie du fabricant:

Les petits moteurs à usage non routier et les gros moteurs à explosion d'un litre ou moins sont garantis pendant une période de deux (2) ans. Si une pièce liée aux émissions de votre moteur/équipement est défectueuse, Briggs & Stratton la réparera ou la remplacera.

### Responsabilités du propriétaire au titre de la garantie:

- En tant que propriétaire d'un moteur/équipement, vous êtes responsable de l'entretien nécessaire indiqué dans le manuel d'utilisation. B&S recommande de conserver toutes les factures de maintenance de votre moteur/équipement mais B&S ne peut renier la garantie uniquement à cause de l'absence de factures ou parce que tous les entretiens n'ont pas été effectués en temps prévu.
- En tant que propriétaire d'un moteur/équipement, vous devez néanmoins savoir que B&S peut refuser d'appliquer la garantie si la défectuosité de votre moteur/équipement ou d'une partie de celui-ci est due à un abus, une négligence, un entretien non correct ou des modifications non approuvées.
- Vous avez la responsabilité de confier votre moteur/équipement à un centre de distribution, un Réparateur Agréé ou toute entité équivalente de B&S, selon la solution applicable, dès que le problème apparaît. Les réparations effectuées sous garantie doivent l'être en un temps raisonnable qui ne doit pas excéder trente (30) jours. Si vous avez des questions concernant vos droits et vos responsabilités au titre de la garantie, contactez B&S au (414) 259-5262.

## Dispositions de la garantie du système de contrôle des émissions de Briggs & Stratton

Suivent les dispositions particulières de la couverture de la garantie du système de contrôle des émissions. Elles viennent en complément de la garantie des moteurs B&S pour les moteurs non réglementés qui se trouve dans le manuel d'utilisation.

1. Pièces relatives au contrôle des émissions garanties

   La couverture au titre de cette garantie ne s'étend qu'aux pièces énumérées ci-dessous (celles du système de contrôle des émissions) dans la mesure où ces pièces étaient présentes dans le moteur au moment de l'achat.

   a. Système de dosage du carburant
      - Système d'enrichissement pour démarrages à froid (starter)
      - Carburateur et pièces internes
      - Pompe à carburant
      - Durit et raccords de carburant, colliers
      - Réservoir de carburant, bouchon et câble d'attache
      - Réservoir à charbon activé

   b. Système d'admission d'air
      - Filtre à air
      - Collecteur d'admission
      - Conduite de vidange et de mise à l'air

   c. Système d'allumage
      - Bougie(s)
      - Système d'allumage par volant magnétique

   d. Système catalytique
      - Convertisseur catalytique
      - Collecteur d'échappement
      - Système d'injection d'air ou soupape d'impulsion

   e. Pièces diverses utilisées dans les systèmes ci-dessus
      - Soupapes et contacteurs de dépression, de température, de position et de durée
      - Raccords et assemblages

2. Durée de la couverture

   Pendant une période de deux (2) ans à compter de la date de l'achat initial, B&S garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur suivant que le moteur est conçu, fabriqué et équipé de manière à être en conformité avec toutes les réglementations applicables adoptées par l'Air Resources Board, qu'il est exempt de tout défaut de matière ou de construction susceptible d'entraîner la défaillance d'une pièce garantie et qu'il est matériellement identique en tous points au moteur décrit dans la demande de certification du fabricant. La période de garantie démarre à la date de l'achat initial du moteur.

   La garantie sur les pièces liées aux émissions est comme suit:

   - Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre de la maintenance obligatoire indiquée dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pendant la période susmentionnée. Si cette pièce se révélait être défectueuse au cours de la période de garantie, elle serait réparée ou remplacée par B&S sans aucun frais pour le propriétaire. La pièce ainsi réparée ou remplacée sera garantie pour la période restante.
   - Toute pièce garantie dont seule une inspection régulière est prévue dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pendant la période susmentionnée. La pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie sera garantie pour la période restante.
   - Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu dans le cadre de la maintenance obligatoire indiquée dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pendant la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce. Si cette pièce se révélait être défectueuse avant le premier remplacement prévu, elle serait réparée ou remplacée par B&S sans aucun frais pour le propriétaire. La pièce ainsi réparée ou remplacée sera garantie pour la période restante précédant le premier remplacement prévu de ladite pièce.
   - Les pièces ajoutées ou modifiées qui ne sont pas exemptées par l'Air Resources Board ne peuvent être utilisées. L'utilisation par le propriétaire de pièces ajoutées ou modifiées non exemptées sera un motif de rejet de toute réclamation. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu de garantir les défaillances de pièces garanties dues à l'utilisation de pièces non exemptées ajoutées ou modifiées.

3. Couverture des conséquences

   La présente couverture s'étend à la défaillance de tout composant du moteur due à la défaillance d'une pièce liée aux émissions garantie.

4. Réclamations et exclusions de garantie

   Les réclamations sous garantie seront présentées selon les dispositions de la police de garantie des moteurs de B&S. La garantie ne couvre pas les défaillances de pièces liées aux émissions qui ne sont pas des pièces B&S d'origine ou les défaillances de pièces qui ont fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un mauvais entretien ainsi qu'indiqué dans la police de garantie des moteurs de B&S. B&S n'est pas tenu de couvrir la garantie des défaillances des pièces liées aux émissions dues à l'utilisation de pièces rajoutées ou modifiées.

## Consultez les informations sur la période de durabilité des émissions et l'indice d'air sur l'étiquette d'émissions du petit moteur à usage non routier

Les moteurs qui sont certifiés conformes à la norme d'émissions relatives aux petits moteurs à usage non routier du California Air Resources Board (CARB) doivent afficher l'information concernant la période de durabilité des émissions et l'indice d'air. Cette information est indiquée sur les étiquettes apposées sur les moteurs par Briggs & Stratton. L'étiquette du moteur indique les informations de certification.

La **période de durabilité des émissions** indique le nombre d'heures d'utilisation normale pour lequel le moteur est certifié conforme aux normes d'émissions sous réserve d'un entretien approprié tel qu'indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien. Les catégories suivantes sont utilisées:

**Modéré:**
le moteur est certifié conforme pour 125 heures d'utilisation normale.

**Intermédiaire:**
le moteur est certifié conforme pour 250 heures d'utilisation normale.

**Étendu:**
le moteur est certifié conforme pour 500 heures d'utilisation normale. Par exemple, une tondeuse à conducteur marchant classique est utilisée 20 à 25 heures par an. Par conséquent, la **période de durabilité des émissions** d'un moteur de catégorie **intermédiaire** équivaudrait à une douzaine d'années.

Les moteurs Briggs & Stratton sont certifiés conformes aux normes environnementales d'émissions de la United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) Phase 2. Pour les moteurs certifiés Phase 2, la période de conformité d'émissions mentionnée sur les étiquettes indique le nombre d'heures d'utilisation pour lequel le moteur est en conformité avec les normes fédérales.

Pour les moteurs de cylindrée inférieure à 225cm3.
Catégorie C = 125heures, catégorie B = 250heures et catégorie A = 500heures.

Pour les moteurs de plus de 225 cm3.
Catégorie C = 250 heures, catégorie B = 500 heures et catégorie A = 1000 heures.

Not for Reproduction

Not for Reproduction